

WITAMY

V

ZJAZD PARTII

DOTRZYMUJĄ SŁOWA DANEGO PARTII

Zobowiązania produkcyjne i czyny społeczne wartości 184.693.000 zł!

11 listopada br. rozpoczyna obrady V Zjazd Polskiej Zjednoczonej Partii Robotniczej. Oto jak wygląda realizacja zobowiązań produkcyjnych i czynów społecznych na 10 dni przed rozpoczęciem Zjazdu:

Zakłady pracy i instytucje naszego powiatu podjęły zobowiązania ogólnej wartości 184.693.000 złotych — w czym zobowiązania produkcyjne wartości 162.941.000 złotych.

Najpoważniejsze zobowiązania podjęły zakłady — Zakładów Chemicznych „NITRON” (22.179.000 zł), Tarnogórskie Fabryki Urządzeń Górniczych „TAGOR” (18.523.000 zł), KGH „Orzeł Biały” (16.860.000 zł), kopalni „Julian” (9.978.000 zł) i „Elektrocarbonu” (8.944.000 zł).

Zobowiązania produkcyjne to przede wszystkim wzrost produkcji poprzez współzawodnictwo i wzrost wydajności pracy. Np. w kopalni „Radzionków” zwiększono zadaniową wydajność ogólną o 99 kg na pracownikodniówkę, w kopalni „Julian” wydajność wzrosła o 111 kg, zwiększono tam wypad grubych sortymentów węgla i obniżono koszty produkcji.

27 października ZMS-owcy z KGH „Orzeł Biały” pracowali w ramach dodatkowo ogłoszonej przez Zarząd Zakładowy ZMS „Niedzieli Czynu Zjazdowego”. 240 członków tej organizacji przepracowało 720 godzin przy zadrzewianiu 2 ha hałd w Brzezinach Śl. i porządkowaniu terenu wokół Szkoły Górniczej i gmachu dyrekcji.

27 października ZMS-owcy z Liceum Ogólnokształcącego im. Bro-

niewskiego w Piekarach Śl. przepracowali 180 godzin przy budowie parku na Osiedlu Wieczorka.

6 listopada w Klubie ZMS „Czarny Pstrąg” w Tarnowskich Górach odbędzie się spotkanie aktywistów ZMS, ZMW i ZHP z zasłużonymi działaczami ruchu robotniczego — poświęcone 51 rocznicy Rewolucji Październikowej i V Zjazdowi PZPR.

• Niedziela Czynu
• Produkcyjnego
• Warty Zjazdowe

W dniach poprzedzających Zjazd Partii (już od 4 listopada) młodzież ZMS zaciąga warty produkcyjne. Realizuje czyny społeczne a w szkołach odbywają się uroczyste apele.

Od 4 do 15 listopada ZMS-owcy z „ZAMETU” zaciągali warty produkcyjne i pracowali będą po 1 godzinie dziennie więcej.

Podobne warty zaciągali ZMS-owcy Przedsiębiorstwa Transportu Budownictwa Miejskiego w Piekarach Śl., Spółdzielni Pracy im. E. Orzeszkowej w Piekarach Śl., „MONTOMETU” oraz członkowie Brygad Pracy Socjalistycznej w kopalniach „Andaluzja” i „Julian”.

W Fabryce Sprzetu Ratunkowego i Lamp Górniczych „FASER” w Tarnowskich Górach młodzież zaciągnęła aż 113 wart produkcyjnych.

Warty Zjazdowe zaciągali również 50 dziewcząt pracownic ZPO „TARMILO” — uczennice Technicznych Szkoł Górniczych.



Gwiazdek

NAKLAD: 13.440



TYGODNIK ZIEMI TARNOGÓRSKIEJ MUTACJA „ZYCIA BYTOMSKIEGO“

Rok wydawnictwa XII Nr 45 (603) 6 — 12. XI. 1968 Cena 1 zł

DOBRA ROBOTA

MHD Tarnowskie Góry na II miejscu w województwie

Wojewódzkie Zjednoczenie Przedsiębiorstw Handlowych w Katowicach wspólnie z Zarządem Okręgu Związku Zawodowego Pracowników Handlu i Społdzielczości dokonało podsumowania wyników współzawodnictwa za I półrocze br. W ocenie pracy poszczególnych przedsiębiorstw brano pod uwagę m. in. prawidłowe zaopatrzenie sklepów, ilość skarg klientów, poprawę warunków socjalno-bytowych pracowników oraz rozwój ruchu współzawodnictwa wewnątrzzakładowego.

W grupie przedsiębiorstw branży przemysłowo-spożywczej I miejsce zdobył MHD Bielsko, II miejsce MHD Tarnowskie Góry i III miejsce MHD Rybnik.

MHD Tarnowskie Góry, mimo trudności po połączeniu z MHD Piekary Śl. potrafił dzięki dobrej organizacji pracy osiągnąć takie wyniki ekonomiczne, które postawiły go na II miejscu w województwie. Jest to duży sukces!

W I półroczu br. nasz MHD uzyskał bardzo dobre wyniki: plan obrotu został wykonany w 108,3 proc. (dynamika wzrostu w stosunku do I półrocza roku 1967 — 113,2 proc.), wskaźnik kosztów obniżono o 0,16 proc. w stosunku do planu i wypracowano 275.000 zł zysku ponadplanowego. 3 zespoły sklepowe MHD ubiegają się o tytuły Brygad Pracy Socjalistycznej.

Gratulujemy sukcesu — życzymy dalszych!

Delegaci tarnogórskiej organizacji partyjnej na V Zjazd



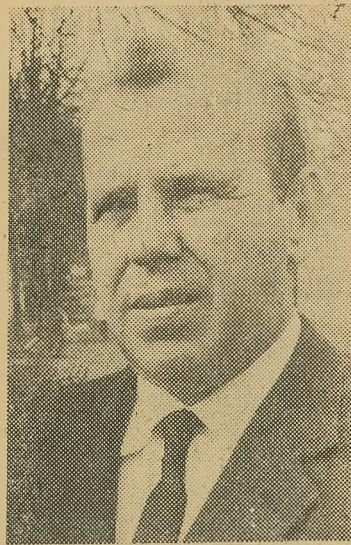
JERZY ZIETEK — członek Rady Państwa, członek KC PZPR, przewodniczący Prezydium WRN w Katowicach.



JÓZEF GRYGIEL — członek KW PZPR, kierownik Wydziału Propagandy KW.



KW MIECZYSLAW PRZYSUCHA — członek KW, I sekretarz KP PZPR w Tarnowskich Górach.



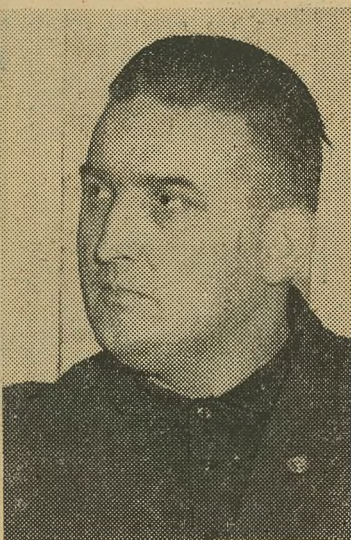
BOGUSŁAW ANT CZAK — członek KP PZPR, tokarz — brakarz Zakładów Chemicznych „NITRON” w Krupskim Młynie.



LUDWIK CYRAN — przewodniczący Powiatowej Komisji Kontroli Partyjnej, dyrektor Liceum Pedagogicznego



JAN FILIPEK — członek KP PZPR, cieśla górniczy Kopalni kretarż KW, I sekretarz KP PZPR „Andaluzja” w Brzozowicach — ski Węzła PKP w Tarnowskich Górach.



WALENTY JERONIMEK — se-DANIEL WOJDYGA — sekretarz KP PZPR, tokarz — brakarz Zakładów Chemicznych „NITRON” w Krupskim Młynie.



Rośnie ośrodek turystyczno- wypoczynkowy przy Zakładach Chemicznych w Tarnowskich Górach

Jedyny — jak dotąd — wodny ośrodek sportowo-wypoczynkowy w Tarnowskich Górach i jeden z nielicznych w powiecie budowany jest w czynie społecznym przez załogę Zakładów Chemicznych w dzielnicy Czarna Huta. Dotychczas czynne tam już były 3 baseny kąpielowe z urządzeniami pomocniczymi jak szatnie, kawiarnia, boiska do siatkówki itp.

Obecnie buduje się czwarty basen przeznaczony do kąpielów w zimnym wodzie. Będzie on największy ze wszystkich, powierzchnia jego jest dwukrotnie większa od trzech istniejących basenów razem wziętych, ma 6.580 m kw.

Wyszlamowano już dno i obudowano ścianę basenu betonem. Teraz wyklada się dno trylinką i przystępuje do prac wykończe-

niowych. Do użytku ma być oddany w okresie letnim 1969 r.

Wśród członków załogi, którzy najbardziej przyczyniają się do budowy nowego basenu, stanęli ostatnio członkowie Zakładowego Oddziału Samoobrony. Każda ze służb ZOS orzeczona w swych planach zajęć co miesiąc wiele godzin na prace użyteczno-społeczne przy budowie basenu.

Szczególnie aktywną działalność wykazuje przy tym służba Propagandowo-Informacyjna ZOS. której członkowie niezależnie od swoich obowiązków wykonywanych prac społecznych prowadzą szeroko zakrojoną akcję propagandowo-informacyjną, werbującą ludzi do tych prac. W tym celu jej przedstawiciele wygłaszają pogadanki przez radiowęzeł oraz informują pracowników o stanie robót i mobilizują ich do budowy ośrodka poprzez gazetki ściennie z fotosami. (r5)

CZŁONKOWIE SD

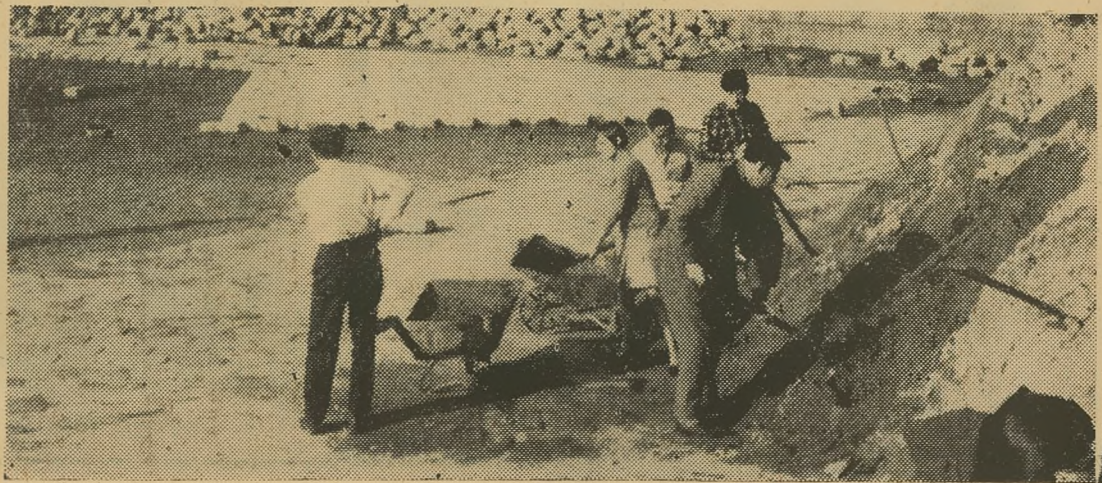
Dyskutują nad Tezami Zjazdowymi

23 października br. plenum WK SD w Katowicach dokonało przeglądu I etapu dyskusji nad tezami na V Zjazd PZPR i materiałami na IX Kongres Stronnictwa Demokratycznego.

W ramach tej dyskusji tarnogórska instancja Stronnictwa odbyła 12 zebrań otwartych kół terenowych SD w Tarnowskich Górach, Radzionkowie, Piekarach Śl., Brzezinach Śl., Świerklańcu i Brzozowicach — Kamieniu. Ponadto odbyły się zebrania rzemieślników, kupców i usługowców oraz zebrania specjalistyczne.

Na zebraniach tych zgłoszono około 100 różnych wniosków i propozycji, z których większość przekazano Prezydium PRN do rozpatrzenia.

W związku ze zbliżającą się Wojewódzką Konferencją Przedkongresową wybrano 13 delegatów, którzy będą reprezentować powiatową organizację SD. W okresie poprzedzającym V Zjazd PZPR i IX Kongres SD członkowie Stronnictwa wykonują szereg czynów społecznych na rzecz środowiska. (p)



Mówią Delegaci Bytomia na V Zjazd

Marian BACHANEK
— górnik strzałowy
kop. „Łagiewniki”



Wszyscy
odpowiadamy
za wychowanie
młodzieży

W OSTATNICH latach władze partyjne w Bytomiu dużo troski i starań poświęcały oddziaływaniu wychowawczemu na młodzież. Problemy te były omawiane w czasie plenarnych obrad KM, posiedzeń egzekutyw Komitetu Miejskiego, na temat wychowania młodzieży odbywa się również sesja MRN. Prace z młodzieżą doskonalono i rozwijano, akcentując szczególnie wychowanie patriotyczne. W ostatnich latach stworzono korzystne warunki dla młodych ludzi pracujących i uczących się, rozbudowano sieć placówek szkolnictwa podstawowego, zawodowego i ogólnokształcącego, otworzono wiele świetlic, klubów i innych placówek kulturalno-oświatowych.

Wiele uwagi poświęcał aktyw partyjny i młodzieżowy w zakładach przemysłowych, wychowawczemu oddziaływaniu w procesach produkcyjnych, stwarzając młodzieży możliwości wykazywania inicjatywy w rozwiązywaniu zagadnień produkcyjnych i społecznych. Obiektem starań była szybka adaptacja młodych w środowiskach.

Robert CEBULA
— rębacz strzałowy
kop. „Bobrek”



Ład, porządek
i bezpieczeństwo

W CZASIE dyskusji przedzjazdowej padło wiele głosów krytycznych na temat zdarzających się wybryków chuligańskich, zakłócania porządku publicznego, różnego rodzaju innych przestępstw i wykroczeń. Domagano się surowych represji w stosunku do osób wchodzących w kolizję z prawem. Sprawy te były również szeroko dyskutowane w kregach aparatu wymiaru sprawiedliwości i Milicji Obywatelskiej.

Żeby podnieść stan bezpieczeństwa w mieście podjęto wiele radykalnych kroków, których efekty są już widoczne. M.O. rozpoczęła bardzo pożyteczną akcję profilaktyczno-represyjną, która prowadzona będzie przez całą zimę. Kolegium Karno-Administracyjne wprowadziło postępowanie przyspieszone w stosunku do wykroczeń typu chuligańskiego. Zaden występ nie ujawnia bezkarnie.

Każdy z nas odczuwa wyraźnie, że chodzi nam o spokój i bezpieczeństwo po ulicach. Jest to zasługa wyteżonej pracy organów ścigania oraz aktywnej postawy społeczeństwa, która udziela Milicji pomocy i poparcia.

Maksymilian CIESŁA
— ślusarz huty „Bobrek”



Rozmowy
z ludźmi

PARTYJNYM działaniem, które daje jak najlepsze plony, są szczere rozmowy z członkami Partii i bezpartyjnymi. Takie wymiany poglądów mają różne formy. W zakładach pracy, instytucjach i środowiskach odbywają się spotkania z przedstawicielami władz partyjnych i miejskich. Kierownictwo każdej POP rozmawia z członkami organizacji i bezpartyjnymi pracownikami. Stwarza to korzystną platformę do wyrażania myśli, mówienia o tym, co cieszy i boli, wskazywania braków i podejmowania środków naprawy. Takie rozmowy umacniają jedność Partii, odporniają POP na oddziaływanie z zewnątrz, pozwalają orientować się, jakie sprawy i problemy nurtują środowisko.

Inną z form tej pracy, zainicjowaną i prowadzoną przez Instancję Miejską, jest umożliwienie ludziom z różnych kręgów społecznych wypowiadania się w ankietach. Podobne metody pracy zastosowaliśmy również przy opracowywaniu zadań gospodarczych, planów produkcyjnych. Powstają one z oddolnych inspiracji, z dyskusji w kregach załóg.

Teodor MAGIEREK
— górnik kop. „Bytom”



Rosną
szeregi
Partii

ROZWIĄZYWANIE problemów politycznych, ideologicznych i gospodarczych, wciąganie w dyskusję na te tematy jak najszerszych mas ludzi, formułowanie odpowiednich ocen i wykonywanie związanych z tym zadań — to przedmiot pracy dla aktywistów partyjnych. Można śmiało stwierdzić, że aktyw partyjny Bytomia spełnia te zadania w całej rozciągłości, czego dowód mieliśmy podczas ostatnich wydarzeń politycznych tak w kraju, jak i za granicą. W tym okresie szeregi naszej partii jeszcze się powiększyły, umocniły, nastąpił wzrost ich sily oddziaływania na całe społeczeństwo.

Komitet Miejski PZPR utrzymuje stałą więź z aktywnym partyjnym, z organizacjami partyjnymi w zakładach pracy, dzięki czemu może właściwie ustosunkować się do problemów, poruszanych podczas dyskusji zakładowych i środowiskowych.

Podczas konferencji przedzjazdowych zagadnienia, poruszane przez dyskutantów były najlepszym dowodem, jak bardzo klasa robotnicza Bytomia żyje zagadnieniami politycznymi, ideologicznymi i gospodarczymi naszego kraju.



Przedstawiciele władz miejskich na otwarciu klubu górniczego kop. „Bytom”.

Uroczysto inauguracja obchodów 51 rocznicy Wielkiego Października

W UBIEGLĄ środę zainaugurowano w naszym mieście obchody 51 Rocznic Wielkiej Rewolucji Październikowej. Uroczystym akcentem było przekazanie załódze kop. „By-

tom” i mieszkańcom tamtejszej dzielnicy Klubu Górniczego. W uroczystości tej wzięli udział członkowie Egzekutywy KM PZPR z sekretarzami Janem TONACKIM, Zygmuntem GAWLICZKIEM

Zawsze z Partią — zawsze dla Ojczyzny

Fala CZYNU ogórnela cały Bytom

Żalogi zaciągają Warty Zjazdowe

ŻALOZI bytomskich zakładów pracy, przedsiębiorstw i instytucji oraz młodzież dla uczczenia V Zjazdu Partii podjęły szereg zobowiązań, które w większości zostały już wykonane, a nawet bardzo poważnie przekroczone.

MILIONY DLA KRAJU

Ogółem wartość podjętych zobowiązań określa się kwotą 303 milionów zł, w tym produkcyjnych 223 mln zł (z czego dotyczących produkcji eksportowej 987,8 tys. zł), czynów społecznych 17,7 mln zł, oszczędnościowych 50,2 mln zł. Do chwili obecnej zrealizowano 96 proc. zobowiązań.

W CZŁÓWCE GÓRNICZY

W czółowce załóg legitymujących się największą ilością zgłoszonych zobowiązań znajdują się górnictwo. Tak np. górnicy kop. „Dymitrow” wydobylili ponad plan 89 tys. ton węgla, przy jednoczesnej nadwyżce węgla grubego w ilości 4.937 ton, wykonując tym samym zobowiązania w 114,6 proc. Poprawiona została również wydajność ogólna o 57 kg na dniówkę. W czynie społecznym przepracowali oni 21.015 godz., co stanowi 104,55 proc.

Żałoga kop. „Bobrek” wykonała zadania planowe w okresie trzech kwartałów br. w 104,43 proc. dając dodatkowo gospodarce narodowej 78.530 ton węgla. Wzrosła poważnie wydajność dzienna — 2.053 kg na jednego robotnika. W czynie społecznym przepracowano 19.230 godzin na rzecz miasta i zakładu.

W Przedsiębiorstwie Robót Górniczych podjęto szereg do-

datkowych zobowiązań ogólnej wartości 4,3 mln zł, które do końca września wykonano w całości a nawet przekroczone do wartości 5,3 mln zł.

AMBITNY CZYN HUTNIKÓW

Na drugim miejscu znajdują się załogi hut oraz zakładów przemysłu maszynowego. W tej branży czynny produkcyjny określa się kwotą 73,4 mln zł — wykonane w 93,3 proc., czynny społeczny wartości 2,1 mln zł — zrealizowane w 123,5 proc. oraz oszczędnościowe 7,1 mln zł — wykonane w 102,5 proc. W hucie „Zygmunt” wykonano w 89,2 proc. planu rocznego oraz przepracowano w czynie społecznym 21.388 godzin wartości 3,8 mln zł.

Hutnicy „Bobrka” wykonali w tym samym okresie 116 proc. planu, dając produkcję wartości przeszło 99,3 mln zł. Również zobowiązania czynów społecznych zrealizowano w 100 proc., przepracowując 18.400 godzin na rzecz miasta i zakładu.

DOBRA PRACA BUDOWLANYCH

Wartość zobowiązań podjętych przez załogi przedsiębiorstw budowlanych w dziale produkcyjnym wynosi 19,1 mln zł, które wykonano w 92,2 proc. Czynny społeczny określa się tu kwotą 608 tys. zł. — wykonane w 100,1 proc. Zobowiązania oszczędnościowe oblicza się na 701 tys. zł. — wykonano je w 108,9 proc.

W Bytomskim Przedsiębiorstwie Materiałów Budowlanych PW zgłoszone zobowiązania wartości 4,5 mln zł, zostały w całości wykonane — 123,1 proc., a ich wartość wynosi 5,5 mln zł.

W pozostałych zakładach pracy Bytomia wartość czynów

i Mirosławem STRZODĄ, przedstawicielem Prez. MRN z wiceprzew. Andrzejem PIĄTKIEM, przew. ZM TPPR Józef MICHAŁSKI oraz delegacje organizacji społecznych i masowych.

Otwarcia Klubu dokonał dyr. nacz. kop. „Bytom” Zygmunt KUCHEJDA, po czym znaczenie Rewolucji Październikowej dla sprawy polskiej przedstawił i sekretarz KZ PZPR Tadeusz FIGLUS.

Do zebranych przemówił sekretarz KM PZPR Mirosław STRZODA, który w zakończeniu swego wystąpienia pogratulował górnikom wspaniałego obiektu, podziękował za prace włożone przy jego budowie oraz życzył, by Klub ten spełnił pożyteczną rolę w rozwoju życia politycznego i kulturalnego.

W dniach 2 i 3 listopada odbyły się również dla uczczenia 51 Rocznic Wielkiej Rewolucji Październikowej zorganizowane przez Zarząd GKS „Czarni” i kierownictwo Szalonego Łodowiska międzynarodowe pokazy jazdy figuralnej na lodzie z udziałem czołowych zawodników Węgier, NRD i Polski. (Sz)

6 listopada nastąpi uroczyste otwarcie Klubu TPPR, który mieścić się będzie przy ul. Krakowskiej.

7 listopada delegacja Bytomia złoży wiązanki kwiatów pod pomnikiem Czynu Rewolucyjnego w Sosnowcu.

8 listopada w Operze odbędzie się koncert muzyki radzieckiej z udziałem Kijowskiej Orkiestry Kameralnej.

Kola TPPR we wszystkich zakładach pracy, instytucjach i szkołach przygotowują wieczornice, akademie i spotkania z przedstawicielami Armii Radzieckiej i weteranami walk wyzwoleniczych. (a)

Również w Młodzieżowym Domu Kultury w Łagiewnikach odbyła się wieczornica. W części artystycznej wystąpiły z bogatym programem zespoły artystyczne MDK. Dokonano też otwarcia wystawy reprodukcji malarstwa rosyjskiego i radzieckiego. (k)

produkcyjnych wynosi 28,1 mln zł, które do chwili obecnej zostały wykonane w 103,2 proc. Czynny społeczny szacowane kwota 4,1 mln zł — wykonano w 95,2 proc.

Szereg zobowiązań podjęła młodzież. Dotyczą one dekoracji wnętrz sal szkolnych, organizacji wycieczek, zakładania zieleni, zwłaszcza wokół budynków szkolnych, układania krawężników i chodników, pomocy uczniom słabszym.

SPOŁECZNY W DZIAŁANIU

Poza przedsiębiorstwami, zakładami pracy i instytucjami sprawnie realizują swoje zobowiązania przedzjazdowe organizacje społeczne, jak np. Rada Osiedla nr 1 przy MSM „Górniki” w Bytomiu, której członkowie zadeklarowali przepracowanie w czynie społecznym 750 godzin a zrealizowali zobowiązanie w ilości 1703,5 godz. — wartości 72 tys. zł.

ROSNA SZEREGI PZPR

W ostatnim czasie dał się zauważyć stały wzrost szeregów organizacji partyjnej miasta. Do partii wstępują ludzie młodzi bo aż 59 proc. Wśród nich największą liczbę stanowią działacze i członkowie ZMS. W okresie kampanii przedzjazdowej, po XII Plenum KC PZPR, wstąpiło do partii ogółem 379 kandydatów.

WARTY W ODDZIAŁACH KOP. „BOBREK”

ZBLIŻAJĄCY się V Zjazd Partii czczą załogi bytomskich zakładów pracy zaciąganiem wart produkcyjnych oraz podejmowaniem dodatkowych zobowiązań. Zainicjowali je górnicy kop. „Bobrek”, którzy na masówce 30 października br. postanowili zaciągnąć warty produkcyjne w dniach od 4 do 16 listopada. Przedstawiciele poszczególnych oddziałów zadeklarowali dodatkowo, w dniach Zjazdu, zwiększyć postęp przy budowie chodników przekopu wentylacyjnego, dać dodatkową produkcję węgla eksportowego, przepracować jedną niedzielę przy transporcie złomu oraz wykonać 20 szt. wózków kopalinowych poza planem. Ponadto zobowiązano się do dalszej poprawy wydajności pracy, jeszcze ściślej przestrzegania przepisów bhp.

Oni tworzą obraz naszych dni

W NASZYM mieście, jak i w całej Polsce, nie brak ludzi, całym sercem oddanych pracy, ludzi tworzących obraz naszych dni. Prezentujemy dziś przedstawicieli różnych zawodów, których członkowie dobrą, rzetelną i solidną robotą, wielkim wyrobieniem zawodowym oraz zaangażowaniem politycznym i społecznym przyczyniają się do wykonywania programu jaki przed narodem nakreśliła Partia.

GÓRNIK:



Franciszek GOSZCZAK — brygadziśta ścianowy w kop. „Bobrek”. II sekretarz OOP, członek Plenum KZ PZPR. Pracuje w brygadzie, noszącej zaszczytny tytuł Brygady Pracy Socjalistycznej.

HUTNIK:



Józef NAWROT — pierwszy wytaplacz pieca elektrycznego w hucie „Zygmunt”. Jego brygada posiada tytuł „BPS 1000-lecia”, a on sam jest Przewodnikiem Pracy Socjalistycznej od znacznym srebrną odznaką BPS. W zawodzie pracuje 18 lat i systematycznie wykonuje 120 procent normy.

KOLEJARZ:

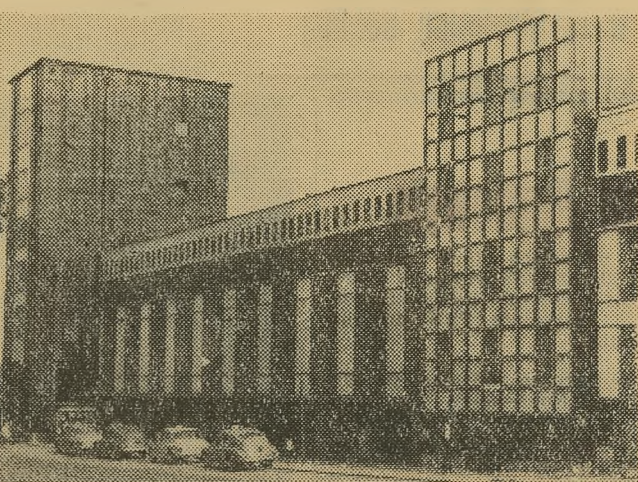


Edward DUDA — jest instruktorem trakcji bytomskiego węzła PKP. Dzięki jego nauce nowe kadry kolejarzy zapoznają się z tajnikami techniki i bezpieczeństwa przewozów. Pełni również funkcje Społecznego Inspektora Pracy.

ODZIEŻOWIEC:



Ewa GOLASZ jest brygadziśką w zespole szwalni BZPO. Znana jest z tego, iż wykonywane przez nią wyroby są wysokiej jakości. Dlatego też zatrudniona jest przy produkcji ubrań na eksport.



BYTOM 1964-68 — DWORzec PKP

Przerwa w ruchu na placu Wolskiego

W związku z pracami rozbiórki wymi przy wieży wodnej, usytuowanej tuż obok dworca PKP w śróde, tj. 6 listopada, w godzinach od 19,30 do 21,30 ruch kołowy na placu Wolskiego będzie wstrzymany.

Przechodnie proszeni są, również ze względu na własne bezpieczeństwo, o przestrzeganie obowiązujących w tym czasie przepisów drogowych.

Z KAŻDYM dniem pięknie-
je nasze miasto, przyby-
wa nam wiele nowych
domów, obiektów kulturalnych
placówek handlowych. Czas
wolny od pracy spędzamy w
coraz lepiej zagospodarowa-
nych parkach, wzrasta ilość
miejsc w szkołach, poprawie
ulega działalność służby zdra-
wia, komunikacji, usług.

W bytomskich zakładach pra-
cy wprowadza się nowoczesne
technologie, produkujemy wię-
cej, lepiej i taniej.

Aby Czytelnicy mogli się
przekonać, co dzięki sprawnej
i wyłożonej pracy bytomian,
dzięki realizacji wielu inicja-
tyw KM PZPR i w wysocy spo-
łecznej postawie całego spo-
łeczeństwa osiągnęliśmy w okre-
sie ostatnich czterech lat, dzie-
ląc nas od IV Zjazdu Partii
— przedstawiamy „małą ency-
klopedię Bytomia” alfabetycz-
ny spis najważniejszych osią-
gnięć.

ALFABET bytomski rozpocze-
namy od „Akcji B” — zna-
nej już w całym kraju któ-
ra rozpoczęła się w 1966 ro-
ku. Polega ona na wywołaniu
nowych rezerw budowlanych, po
nadplanowym wykonywaniu sta-
nowie surowych. Roboty wykończe-
niowe prowadzi we własnym za-
kresie zakłady pracy, a uzyskane
w ten sposób mieszkania przy-
dzielane są pracownikom tych
przedsiębiorstw. W zeszłym roku
WPBM wykonało tą metodą 3 bu-
dynki śliżgowe, posiadające 525
mieszkań, zaś w tym roku 5 bu-
dynków z 900 izbami,

BUDOWNICTWO — w okresie
bieżących 5-latki Bytom otrzy-
ma 18.298 izb mieszkalnych.
Od roku 1964 do dnia dzi-
śszego WPBM oddało 10.487
izb, przeciętnie 5.000 izb w jed-
nym roku. W akcji „B” uzyskano
dodatkowo 835 izb, w budownic-
twie śliżgowym 1.738 izb. Budo-
wani WPBM wzniesli: 7 szkół i
1 internat oraz 15 sklepów. Do
końca roku 1968 przedsiębiorstwo
oddaje jeszcze 2.642 izby.
1382 mieszkania o 4.229 izbach
otrzymali bytomianie za pośred-
nictwem Spółdzielni Mieszak-
dowej „Strzecha Rodzinna”. Spół-
dzielnia oddała: 82 garaże, 12 lo-
kali handlowych oraz 2 kluby i
świetlice.

Do końca bież. 5-letki spółdziel-
cy dostaną jeszcze 1.319 mieszkań.
W tym i przyszłym roku „Strze-
cha Rodzinna” zakończy budowę:
Domu Usług Spółdzielczych, pa-
wilonu handlowego przy ul. Wit-
czaka, kawiarenki i Zakładu
Usług Kuśnierskich przy placu
Wojśka Polskiego. Przy tym sa-
mym placu powstanie klub osie-
dłowy, przy ul. Witczaka — pa-
wilon delikatesowy.

Powazne nakłady przeznaczono
również w tym czasie na remon-
ty mieszkań. W mieście, gdzie
występują szkody górnicze, a
większość budynków jest starych,
jest to szczególnie ważne. Wydat-
kowano na ten cel 513.212 tys. zł.
Szczególną uwagę Komitet Miejski
PZPR poświęcił jakości i termi-
nowości wykonywanych prac re-
montowych. Z każdym rokiem re-
monty przebiegają sprawniej, co
raz mniej jest zakaleń na ich wy-
konanie.

GZYNY SPOŁECZNE. — Co-
raz szersze kręgi zająca
piękną inicjatywą zagospo-
darowywania naszego miasta
przez czynny społeczny załóg i
wszystkich mieszkańców. W ostat-
nich czterech latach oddano do
użytku wzniesione dzięki społecz-
nym pracom takie obiekty. Jak
sztuczne lodowisko, basen kąpie-
lowy w Łagiewnikach, ośrodek
w poczynkowo - sportowy w Chrus-
zczowie, muszle koncertowa w pa-
ku im. Gen. K. Świerczewskiego,
Uruchomiony został Klub „Py-
rylik”, założono wiele punktów
świetlnych, zmodernizowano do-
m kultury, przygotowano doku-
mentację na budowę Miejskiej Bi-
blioteki Publicznej wraz z czy-
telnią główną. Wzniesiono pom-
nik Wolności, trwa budowa base-
nu na stadionie KS „Fortuna”, za-
kończono budowę hali sportowej na
Pogodzie. Wyremontowano wie-
le placówek służby zdrowia i
ulic. Wartość czynów społecznych
w 1964 roku zamykała się sumą
20.409 tys. zł., w tym roku prze-
kroczy 41 mln zł. Osiemnaście
lat 1964 — 1968 mieszkańcy na-
szego miasta wykonali w czynach
społecznych prace wartości 190.600
tys. zł.

DOCHODY MIASTA. Z roku
na rok wzrastają globalne do-
chody budżetu miasta. W ro-
ku 1965 wynosiły one
306.819,278 zł., w 1966 — 351.984,419
zł., w 1967 — 368.184,949 zł., aby
w tym roku dojść do sumy
372.529,328 zł.
Przyrost dochodów świadczy o
wzroście zadań budżetowych.
Najwięcej wydatkuje się na po-
prawę warunków pracy w zakre-
sie służby zdrowia, na gospodarkę
komunalną i podniesienie osławy
wśród mieszkańców naszego mia-
sta.

ENERGETYKA. — Osiągnięcia
bytomskich elektrowni — im.
St. Drzymały i „Szombierki”.
W elektrowni im. Drzy-
mały wprowadzono w ramach po-
stopu technicznego możliwości pe-
nej automatyki, kontynuując się
realizację inwestycji dla jak naj-
bardziej funkcjonalnego działania
procesu produkcyjnego. Elektro-
wnia jest źródłem dostawy ciepła
dla potrzeb Zakładu Gumowych
Górnictwa do procesu technologicz-
nego produkcji eksportowej i

dla kop. „Miechowice” dla po-
trzeb eksploatacyjnych.

W elektrowni „Szombierki” do-
prowadzono do zmniejszenia emisji
pyłów do atmosfery oraz moder-
nizację urządzeń odpylających, za-
kład rozpoczął ucieplenie nias-
ta, w pierwszym rzędzie kopalni
i huty „Bobrek”. w najbliższych
latach dojdzie do tego BZUT,
F-ka Lin i Drutu kop. „Dymi-
trow” i osiedle Chruszczów.

W trakcie wykonywania przez
Zakłady Energetyczne Okręgu Po-
łudniowego jest normalizacja na-
ciecia na terenie całego miasta,
prowadzona sukcesywnie od 1963
roku, zaś w 1969 r. zakończona
zostanie przebudowa stacji trans-
formatorowej.

W tym roku została oddana do
użytku nowa zajezdnia tramwajowa
w Radzionkowie, wydłużono
bieg linii tramwajowej nr 5,
usprawniono ruch na liniach
tramwajowych nr 6, 7 i 18 przez
zwiększenie częstotliwości kur-
sów

GÓRNICTWO. — Bytomskie
Zjednoczenie Przemysłu Wę-
glowego posiada na terenie
miasta 6 kopalń: Bobrek, By-
tom, Dymitrow, Łagiewniki. Roz-
bark i Szombierki a zaobrazkie
ZPW kop. „Miechowice”. Mają

zbudowano m. in. 15 poziomów
(10 galszych w budowie), oddano
do użytku 12 szybów, oraz pogię-
biono szereg starych szybów, od-
dano do użytku 9 zakładów prze-
róbki mechanicznej węgla, zain-
stalowano 28 nowych wentylato-
rów i 17 maszyn wyciających. W
zakresie budownictwa mieszkanio-
wego oddano 5.605 izb mieszkal-
nych z budownictwa zakładowego
i 9.937 izb z budownictwa spół-
dzielczego.

HUTNICTWO. — W hucie
„Zygmun” nastąpił poważ-
ny rozwój produkcji we
wszystkich podstawowych
asortymentach. Produkcja stali
wzrosła o 29.210 ton (11 proc.),
zlikwidowano dwa nieekonomicz-
ne piece martenowskie, rozbu-
dowano stalownię elektryczną. Wro-
wadzoną do produkcji wytapianie
stali żelazkowej. Wydział Kuźni
zwiększył produkcję odkuwek o
14,1 proc. odlewów surowych o
6.061 ton, odlewów maszynowe sto-
powe o 18.997 ton

Produkcja maszyn i urządzeń
wzrosła globalnie o 7.810 ton tj.
o 16,7 proc, natomiast urządzeń
walcowniczych o 11.147 ton (41
proc.).

Produkcja eksportowa huty
„Zygmun” wzrosła o 36,6 proc.
(j. 4427 ton)

Z zagadnień społecznych i byto-
wych na uwagę zasługuje zbu-
dowanie biurowca i ulokowanie w
nim zorganizowanego w 1967 roku
Zakładowego Biura Konstrucyj-
nego. Zbudowano też 4 jadalnie,
łaźnie i basen kąpielowy oraz za-
kupiono z funduszy zakładowych
2 autokary.

Produkcja globalna huty „Bo-
brek” wzrosła w stosunku do 1964
r. o 12,1 proc., a przyczyniły się
do tego głównie wyroby walcowa-
ne, które stanowią 83 proc. Pro-
dukcja walcowni zwiększyła się o
ponad 86 tys. ton, przede wszyst-
kim dzięki wzrostowi wydajności
pracy zespołu na godzinę walcowa-
nia, konkretnie w stosunku do
roku 1964 ze 118 na 130 ton na
godzinę. W pełni zrealizowany zo-
stał na wszystkich wydziałach
produkcyjnych 4-brygadowy sys-
tem pracy, odbudowano i zmo-
dernizowano baterię koksowniczą,
uruchomiono stację przerobu żu-
zła wielkopiecowego i stację oleju
opałowego, oddano do użytku sta-
cję zgazowania tleniu ciekłego.
Przez zastosowanie oleju opałowe-
go produkcja stalowni wzrosła o 15
tys. ton. W 1967 r. huta rozpocze-
ła 11 mln tonę produkcji wyro-
bów walcowanych.

INICJATYWY BYTOMSKIE —
są znane, liczne i cenne, obej-
mują wiele dziedzin życia, są
pomocne na co dzień mieszkań-
com miasta. Żeby wymienić choć
kilka trzeba wspomnieć o „Ak-
cji B”, powstawaniu coraz to now-
szych miejsc pracy dla kobiet, wy-
soce humanitarnych inicjatywach
„Wszystkie dzieci są nasze” i
„Człowiek człowiekowi bratem”
itd.

JABŁKA — to tylko symbol
owoców i warzyw, rozprawa-
danych w ramach „Akcji Wi-
taminy” wśród pracowników
bytomskich zakładów pracy. Ta
pożyteczna akcja, zainicjowana
przez KW PZPR, znalazła w By-
tomiu żywy oddźwięk, dzięki cze-
mu tysiące mieszkańców naszego
miasta zaopatruje się co roku na
zimę w jabłka, gruszkę, śliwki,
grzyby, orzechy i różne jarzyny,
kupowane po cenach znacznie niż-
szych od rynkowych.

KULTURA. — Intensywnie roz-
wija się życie kulturalne w
naszym mieście. W ciągu
ostatnich czterech lat pow-
stały w Bytomiu takie nowe pla-
cówki kulturalne, jak Klub Mied-
zynarodowej Prasy i Książki,
Klub Miedzypółdzielni przy
ul. Browarnianej, Klub Studen-
cki „Pyrylik”. Uruchomiono nowe
punkty biblioteczne (filia MBP
nr 15 w Chruszczowie, bibliotekę
dla dzieci przy ul. Hanki Sawic-
kiej i dla niewidomych przy pl.
Wolności). Zasiób książek w Miejs-
kiej Bibliotece Publicznej po-
większył się o 36 tys. tomów.

Koszt 4 mln zł dokonano ka-
pitalnego remontu w ZDK kop.
„Bobrek”, 3 mln zł kosztował re-
mont ZDK kop. „Dymitrow”, a
1.570 tys. przeznaczono na remont
ZDK kop. „Dymitrow”.

Zmodernizowano i wyremonto-
wano kina „Bałtyk” zaś w trak-
cie modernizacji znajduje się
Państwowa Szkoła Baletowa i ki-
no „Świt” w Miechowicach.

W ubiegłym tygodniu załoga
kop. „Bytom” otrzymała nowy
Klub Górniczy, którego koszt bu-
dowy opiewa na 4 mln zł.

Państwowa Opera Śląska wystą-
wiła od 1965 roku 14 premier (w
głównie odbędzie się piętmar),
zaś w Muzeum Górnośląskim,
oprócz 5 wystaw stałych, urzadzo-
no ponad 50 wystaw czasowych z
różnych dziedzin i ok. 20 wystaw
objazdowych. Ponadto zorganizowa-
no tu ponad 60 ekspozycji
oświatowych.

LASY KOMUNALNE — płuca
zadymionego Bytomia. W 1966
roku rozpoczęto prace przy
zagospodarowywaniu lasu
komunalnego w Dąbrowie Miejs-
kiej. Dokonano wyrobu lasu iglasto-
go w miejscach, gdzie występo-
wały znaczne szkody zaś w te
miejscach posadzone drzewa liściaste.
Uporządkowano drogi i wybu-
dowano nowe. Rozmach prac
przy zagospodarowaniu lasu nastą-
pi w przyszłym roku.

Dokończenie na str. 6

Mówią Delegaci Bytomia na V Zjazd

JAKIE są najważniejsze zagadnienia, doty-
czące naszego miasta i działalności Par-
tii, co, jako delegat na V Zjazd PZPR,
uważacie za godne szczególnego podkreślenia?
Z tym pytaniem zwróciliśmy się do 11 delega-
tów, którzy będą reprezentować na V Zjeździe
PZPR Bytom. A oto ich wypowiedzi:

Tadeusz PYKA
Z-ca członka KC
sekretarz KW PZPR



Dyskusja
zaktywizowała
cały Bytom

Czesław PRZYMEŃSKI
I sekretarz KM PZPR



Nie ma spraw
bliższych
niż sprawy
ludzkie

ZMIANA struktury rozwoju
gospodarczego miasta i po-
prawa warunków społeczno-
bytowych mieszkańców By-
tomia — oto główne kierunki na-

Ludwik STYSIŃSKI
I sekretarz KZ PZPR
kop. „Bobrek”



Nowe w pracy
partyjnej

PREŻNA i aktywna Miejska
Organizacja Partyjna w By-
tomiu, bardzo starannie
przygotowywała się do V
Zjazdu Partii. Działanie prowa-
dzone wielokierunkowo, zmie-
rzało do uaktywnienia wszyst-
kich bytomskich środowisk. Wiel-
ka dyskusja nad Tezami Zjazdu
wymyślała się pod egidą pod-
stawowych organizacji partyj-
nych, we wszystkich zakładach
pracy, instytucjach, szkołach,
organizacjach politycznych i spo-
łecznych. W mieście odbyło się
1.213 zebrań i konferencji, w cza-
sie których na tematy związane
z Tezami wypowiadało się prze-
szło 10 tys. partyjnych i bezpar-
tyjnych mieszkańców Bytomia.

Wszelkstronna ta i bogata w
treści wymiana poglądów, zakty-
wizowała 13.500 organizację by-
tomską i całe społeczeństwo mia-
sta. Była cennym wkładem do
dyskusji ogólnokrajowej, szkołą
politycznego i gospodarskiego my-
ślenia.

W czasie kampanii przedzjazd-
owej mieszkańcy miasta zgłosili
ogółem 2.265 wniosków. Każdy
z nich został potraktowany rze-
czowo, a wiele już urzeczywist-
niono. Jedziemy więc na Zjazd
z poważnym dorobkiem.

szeo działania w czasie ostat-
nich 4 lat.

Generalnym problemem, który
podjęła Egzekutywa KM PZPR
było rozwiązanie kwestii miesz-
kaniowej. Żeby przyspieszyć tem-
po budownictwa przystąpiliśmy
do znanej w całym kraju „Akcji
B” — „Bytom”. Dzięki skomaso-
waniu wysiłków oddaliśmy do
użytku w okresie dzielącym nas
od poprzedniego Zjazdu Partii
10.487 izb mieszkalnych, a do
końca bieżącej 5-letki bytomia-
nie otrzymają ich w sumie 18
tys. W samej tylko „Akcji B”
budowlani wzniosła 650 dodatko-
wych izb. Rozpoczęliśmy także
akcje nadbudowy. Wszędzie tam,
gdzie jest to możliwe nadbudowa-
jemy wyższe piętra. To da rów-
nież wiele dodatkowych izb mie-
szkalnych.

Dużo uzasadnionych skarg mie-
szkańców dotyczyło remontów
mieszkań. Narzekano na ich ja-
kość i opieszałość wykonania.
Sprawę tę również wzięliśmy na
warsztat działania. W czasie na-
rady z wszystkimi przedsiębior-
stwami remontowymi, gdzie do-
tychczasowy stan rzeczy poddano
pryncypialnej krytyce, uzyska-
liśmy zapewnienie, że sytuacja na
tym odcinku ulegnie natychmiast-
owej poprawie. Zobowiązanie
to jest konsekwentnie realizowa-
ne.

Dalsze nasze starania będą
zmierzać do proporcjonalnego
kompleksowego rozwoju wszyst-
kich dziedzin gospodarki miej-
skiej, a sprawy ludzkie — spra-
wy nam najbliższe, nigdy nie
będą schodziły z pola widzenia.
Instancji.

WPRACY partyjnej staramy
się wprowadzić metody
działania pobudzające ak-
tywność i wywołujące in-
icjatywę wśród członków partii.
Naszym nacelnym założeniem
jest, aby być jak najbliższą czło-
wieka i wszystkich jego spraw.
Wynikiem tego założenia były
przeprowadzane rozmowy indy-
widualne z członkami partii pod-
czas wymiany legitymacji partyj-
nych oraz rozmowy z robotnika-
mi bezpartyjnymi. Wiedomym re-
zultatem dobrej i właściwej pro-
wadzonej działalności partyjnej
jest zwiększona liczba robotni-
ków we władach POP i OOP
bytomskich zakładów pracy i
wśród delegatów na V Zjazd
PZPR.

Dużą rolę przywiązuje się w na-
szym mieście do rozwijania pra-
cy partii i umacniania jej sił w
klasie robotniczej Bytomia. Dzie-
ki temu klasa robotnicza odgry-
wa w naszym mieście coraz więk-
szą rolę, wykazuje duże zaangażo-
wanie polityczne i społeczne,
nasza 13.500 członków licząca orga-
nizacja partyjna skupia ludzi,
którzy z pełnym zrozumieniem re-
alizują politykę Partii i przyczyni-
li się do rozwoju naszego
przemysłu.

W starym budynku przy ul. Gliwickiej 5 w Tarnowskich Górach mieści się instytucja stosunkowo mało znana szerszemu ogółowi, natomiast często odwiedzana przez ludzi nauki, historyków, kronikarzy regionalnych oraz tych wszystkich, którzy poszukują materiałów z minionej przeszłości.

Instytucja ta jest Archiwum Państwowe, istniejące od 1951 r. i obejmujące zasięgiem swej działalności dwa powiaty: tarnogórski i lubliniecki.

Mgr HELENA BOGDANOW
kierownik Powiatowego Archiwum
Państwowego w Tarnowskich Górach

W tych murach spoczywa historia

Wypełniając swe zadania Archiwum Państwowe w Tarnowskich Górach zgromadziło z terenu obu powiatów akta administracji państwowej, miejskiej, gminnej, sądowej, notarialnej, akta zakładów pracy oraz instytucji o znaczeniu lokalnym, od czasów najdawniejszych po najnowsze. Najstarszy zachowany dokument pochodzi z 1411 r.

Wśród tych akt są zespoły niezwykle cenne. Do takich należą w pierwszym rzędzie akta miasta Tarnowskich Gór, zachowane niemal od początków istnienia miasta, bo od roku 1537. Z kart starych, pożółkłych ksiąg wylaniają się ku nam postacie dawnych gwarków, urzędników miejskich, kupców, balwierzy, łaziebników, majstrów cechowych i wędrownych czeladników by piękną, starą polszczyzną opowiedzieć o dawnych zwyczajach, stosunkach kulturalnych, gospodarczych, społecznych i różnych problemach nurtujących ruchliwe, górnicze miasto.

Do najstarszych zabytków należą również dokumenty pergaminowe miasta Lublińca z XV w. oraz protokół z sejmiku z 1483 r., jak również akta cechów tarnogórskich, lublinieckich i woźnickich, zachowane od XVI w.

Bogaty materiał do historii górnictwa i przemysłu, a równocześnie do historii ruchu robotniczego, obok akt miasta Tarnowskich Gór, dostarczają również akta kopalni „Radzionków” i Zakładów Górniczo-Hutniczych „Orzeł-Biały”. Natomiast problemy opieki lekarskiej i ubez-

pieczenia emerytalnego górników naświetlają liczne zachowane akta „Spółki Brackiej”, która swą działalnością obejmowała prawie cały Górny Śląsk.

Nie brak również materiałów z czasów najnowszych, z okresu pierwszych 10 lat Polski Ludowej, zawierają one zespoły akt starostw powiatowych, wydziałów powiatowych i powiatowych rad narodowych obu powiatów. Zasadniczo archiwalny powiększa się też stale o nowy materiał przejmowany z urzędów, zakładów pracy i instytucji po upływie przepisanej czasu.

Aby można było korzystać z bogatego zasobu zgromadzonego w Archiwum Państwowym, należy go najpierw uporządkować. Żmudna to i odpowiedzialna praca, wymagająca dobrej znajomości rzeczy i wielkiej cierpliwości. Wiele bowiem czasu pochłania odczytywanie starych obcojęzycznych tekstów, segregowanie luźnych kart, odplesnianie, podklejanie, zszywanie, wreszcie sporządzanie inwentarzy archiwalnych, by łatwo można było dotrzeć do potrzebnego materiału.

Ogrom tej pracy najlepiej mogą ocenić ci, którzy z akt korzystają. A jest ich wielu. Bogaty zasób Archiwum tarnogórskiego znajduje bowiem zainteresowanie wśród naukowców nie tylko naszego województwa, lecz i innych części kraju a nawet zagranicą. Cenne materiały źródłowe posłużyły już do szeregu prac naukowych z historii górnictwa kruszcowego, historii rzemiosła, kultury i oświaty, historii medycyny, do prac językoznawczych i socjologicznych a również do kronik zakładów pracy.

Ale nie tylko celom naukowym służy zasób archiwalny. Czerpią stąd również potrzebne dane zakłady pracy dla celów gospodarczych zgromadzone bowiem plany, mapy, dokumentacja wierceń górniczych, analizy laboratoryjne bywają i dziś przydatne. Również szereg osób prywatnych, poszukujących zaginionych dokumentów, uzyskało z Archiwum Państwowego zaświadczenie o pracy, czy uczestnictwie w ruchu oporu.

Dla szerszego ogółu udostępnia Archiwum swe zasoby poprzez wystawy. Nieraz już w czasie „Dni Gwarków” była okazja oglądania starych szesnastowiecznych ksiąg miejskich i cechowych, czy dokumentów pergaminowych, do wódnie świadczących o odwiecznej polskości miasta. Dla młodzieży szkolnej organizuje Archiwum odczyty i wykłady ilustrowane pokazami archiwalnymi, by budzić zainteresowanie historią własnego regionu.

Niestety w swej pracy Archiwum natrafia na zasadniczą przeszkodę — brak odpowiedniego lokalu. Obecnie zajmowany lokal składa się jedynie z dwu pomieszczeń: magazynu na akta i biura, które jest równocześnie pracownią archiwalną dla korzystających z akt. Jakież warunki do pracy badawczej można stworzyć w pokoju ciasnym, ciemnym i zimnym, w którym dla badacza można przeznaczyć tylko jeden stół i gdzie co chwila rozelega się dzwonek telefonu lub wchodzą interesanci?

Dotychczasowe wieloletnie starania o zmianę lokalu nie odniosły skutku. Mimo to Archiwum Państwowe jest przekonane, że kompetentne czynniki powiatowe i miejskie zezwolią się o odpowiednie lokum dla instytucji, w której murach spoczywa historia tej ziemi, świadectwa jej odwiecznej polskości i długotrwałych zmagania o utrzymanie ducha narodowego. Świadectwa te chcemy przecież przekazać potomnym.

XXV - LEGIE LUDOWEGO WOJSKA POLSKIEGO

Odnaczenia bojowe dla kombatantów II wojny światowej

29 października br. w Tarnowskich Górach odbyła się uroczystość dekoracji kombatantów II wojny światowej wysokimi odznaczeniami bojowymi. Na uroczystości przybyli: członkowie egzekutywy KP PZPR z I sekretarzem KP — Mieczysławem Przysuchą, Szef Wojewódzkiego Sztabu Wojskowego w Katowicach — gen. Otton Roczniak wraz z wyższymi oficerami Sztabu, członkowie Prezydium PRN z przewodniczącym Prezydium — Zdzisławem Lewandowskim oraz Szef Powiatowego Sztabu Wojskowego — płk Wiesław Wojtkowski wraz z oficerami Sztabu.

Płk Wiesław Wojtkowski witając dostojnych gości oraz kombatantów II wojny światowej stwierdził iż obchody XXV-lecia Ludowego Wojska Polskiego w naszym powiecie miały szczególnie uroczysty charakter. Szef Powiatowego Sztabu Wojskowego podkreślił zasługi ludzi, którym Ludowa Ojczyzna nadała wysokie odznaczenia wojskowe.

Następnie gen. Otton Roczniak, I sekretarz KP PZPR — Mieczysław Przysucha i przewodniczący Prezydium PRN — Zdzisław Lewandowski wręczyli odznaczenia. Krzyż Walecznych otrzymał Michał Jabłoński.

Srebrnym Medalem „Zasłużonym na Polu Chwały” udekorowani zostali: Stanisław Jakubow, Alfons Zygałdo, Zygmunt Sysak, Barbara Drużgała i Antoni Bolbot.

Brązowym Medalem „Zasłużonym na Polu Chwały” udekorowani zostali: Franciszek Lisek i Paweł Zieliński.

Medal „Za Warszawę 1939—1945” otrzymali: Zdzisław Wojtkiewicz, Henryk Rusak, Wilhelm Rencz, Kazimierz Mróz, Antoni Bolbot i Józef Osiniński.

Medal „Za Odrę, Nysę i Bałtyk” otrzymali: Jan Kościłacz, Wiktor Wierciński, Gerard Wrona, Bronisław Drużgała, Henryk Rusak, Michał Soltowski, Michał Rencz, Jan Taszek, Barbara Drużgała, Wilhelmina Raczek, Karol Korczyński i Piotr Łuksza.

Medale „Zwycięstwa i Wolności” otrzymali: Jan Karnas, Jan Kościłacz, Wiktor Wierciński, Jan Szulowski, Mieczysław Galas, Stanisław Rogalski, Adam Korczyński, Feliks Krauz, Jan Piwiński, Józef Węgliński, Gerard Wrona, Franciszek Ciupezyk, Bronisław Drużgała, Józef Gorychowski, Henryk Rusak, Alfons Zygałdo, Ludwik Koszela, Władysław Napieracz, Bronisław Naruszewicz, Wilhelm Rencz, Zygmunt Sysak, Emilian Biblis, Barbara Drużgała, Kazimierz Mróz, Jan Stadniczenko, Władysław Strach, Paweł Zieliński, Antoni Bolbot, Karol Korczyński, Dymitr Kowaluk, Michał Lipka, Piotr Łuksza, Czesław Werbolowicz i Józef Osiniński.

Medalem „Za udział w walkach o Berlin” udekorowani zostali: Teodor Lisowski, Mikołaj Martyniuk, Józef Gorychowski, Adam Nieczyński, Bronisław Drużgała, Wojciech Harasimowicz, Zygmunt Sysak, Józef Walczak, Jan Bak, Jarosław Marszałek, Kazimierz Mróz, Jan Stadniczenko, Paweł Zieliński, Michał Berbec i Piotr Łuksza.

Z okazji XXV-lecia Ludowego Wojska Polskiego gen. Otton Roczniak udekorował szereg osób Brązowym Medalem „Za zasługi dla obronności kraju”. Odznaczenia te otrzymali: Zdzisław Lewandowski, Kazimierz Kałat, Ryszard Matysiakiewicz, Konrad Kaczmarek, Edmund Kaczmarek, Władysław Czukowski, Kazimierz Donda,

Zbigniew Grech, Józef Swiderski, Jan Tatała, Marian Stanisławski i jako pierwsi w naszym województwie działacze ZHP — Jerzy Fent, Jerzy Krutikow i Leon Janikowski.

Po dekoracji odbyło się spotkanie kombatantów z przedstawicielami władz partyjnych i państwowych oraz Wojewódzkiego i Powiatowego Sztabów Wojskowych. (p)

PIEKARY ŚLĄSKIE

Klub Oficerów Rezerwy przy Zakładach »MONTOMET«

W ramach obchodów XXV-lecia Ludowego Wojska Polskiego w Zakładach Remontowo-Montażowych Przemysłu Metali Nieżelaznych „MONTOMET” w Piekarach Śl. odbyło się spotkanie oficerów i podoficerów rezerwy — pracowników tych zakładów.

Na spotkaniu, któremu przewodniczył I sekretarz KZ PZPR — Marcin Lubos, przewodniczący Powiatowej Komisji Koordynacyjnej Klubów Oficerów Rezerwy — mjr rez. Edmund Kaczmarek przedstawił zebranym rolę i zadania jakie stoją przed oficerami i podoficerami zrzeszonymi w KOR. Po wystąpieniu mjr. Kaczmarek zebrani jednomyślnie postanowili utworzyć KOR przy „MONTOMETE”. Natychmiast też wybrano zarząd KOR. Prezesem został ppor. rez. inż. Zygmunt Korosadowicz, wiceprezesem ppor. rez. inż. Zbigniew Gustowski, sekretarzem ppor. rez. Edmund Makiewicz, skarbnikiem ppor. rez. inż. Stanisław Swajca i członkiem zarządu chor. rez. Zenon Mosurek.

Zarząd KOR przy „MONTOMETE” opracował już plan działania na rok 1969, przewidujący m. in. dalszy rozwój i aktywizację Klubu. Życzymy powodzenia! (p)

Ogłoszenie drobne

JÓZEF PATOŃ zgubił kartę wypłat wydaną przez kop. „Julian” w Piekarach Śl. 13186

Za pomoc i udział w pogrzebie

Sp. Henryka Droba

Radzie Zakładowej, Dyrekcji, delegacji, Koleżankom i Kolegom z Fabryki Sprzętu Ratunkowego i Lamp Górniczych w Tarnowskich Górach, Krownym, Znajomym oraz wszystkim, którzy oddali ostatnią przysługę Zmarłemu serdeczne podziękowanie składa

ŻONA Z SYNEM I RODZINA

DUŻO DOBRYCH POMYSŁÓW

• Festiwale filmowe • Remont „Eurapy” • Jak patrzeć na film?

Kierownictwo kin tarnogórskich przejawia ostatnio wiele dobrej inicjatywy. O sprawach tarnogórskich kin i kinomanów rozmawiamy z **EDWARDEM ZIEMIŃSKIM** — kierownikiem kin tarnogórskich.

— Ostatnio zorganizowaliśmy „Festiwal Filmów Zolnierskich” (w tarnogórskiej „Eurapie”). Był to zestaw 4 polskich filmów o tematyce wojennej. Przy okazji zorganizowaliśmy konkurs dla młodzieży pt. „Zolnierz w filmie polskim”. Najlepszą pracę na ten konkurs nadesłała Zdzisława Szymacha z Technikum Ekonomicznego.

Od 28 października do 8 listopada trwają „Dni Filmu Radzieckiego”. Widzowie zobaczą 6 nowych filmów radzieckich, oczywiście z piękną „Anną Kareniną” włącznie.

— Czy planujecie remont kina „Europa”? Najwyższy chyba czas na to.

— Nareszcie zdobyliśmy fundusze i w lutym przyszłego roku Powiatowe Przedsiębiorstwo Remontowo-Budowlane w Tarnowskich Górach przystępuje do roboty. Po remoncie „Eurapy” stanie się kinem studyjnym (drugim w województwie — po katowickim „Kosmosie”). W ramach remontu

powiększony zostanie ekran, scena, założone zostanie nowe oświetlenie itd.

— Podobno kino wkrocza do szkół? Jak wygląda współpraca kin ze szkołami?

— Ze szkołami współpracujemy od dawna, ale dotychczas tylko przez wyświetlanie programów dla szkół. Obecnie, w porozumieniu z Inspektoratem Oświaty, raz na kwartał w ramach lekcji wychowawczych w klasach VIII szkół podstawowych (a później i w szkołach średnich) wygłaszać będziemy prelekcje o historii filmu, warsztacie filmowym itp. — połączone z projekcjami filmów. „Jak patrzeć na film?” — oto ogólny temat naszych planowanych spotkań z młodzieżą.

— Ze swej strony możemy tylko dodać iż jest to eksperyment bardzo śmiały i bez precedensu w całym kraju. Życzymy powodzenia. Młodzież z pewnością przyjmie ten pomysł z entuzjazmem!

Rozmawiał — eLPe

CZŁOWIEK - ŚWIAT - POLITYKA

Ciekawy klub „Trybuny Robotniczej” i „Domu Książki”

Celem szerszego spopularyzowania literatury społeczno - politycznej redakcja „TRYBUNY ROBOTNICZEJ” i „Domu Książki” zorganizowały ciekawy klub książki, który nazwano „Człowiek — Świat — Polityka 69”. Członkiem jego może zostać każdy, kto do 31. XII br. wyśle do Wojewódzkiej Księgarni Klubowej w Katowicach ul. 3 Maja 13 zgłoszenie wraz z zamówieniem wybranych książek oraz wpłacić za nie należność w jakiegokolwiek księgarni „Domu Książki”, albo przekaże tę należność na blankiecie PKO lub przekazem pocztowym, do Wojew. Księgarni Klubowej (adres wyżej). Opłatę przesyłki pokrywają organizatorzy.

Wydawnictwa organizujące Klub wybrały dla niego z planu wydawniczego na 1969 rok 30 bardzo ciekawych książek, które członkowie będą otrzymywali na 10 dni przed ich ukazaniem się w sprzedaży. Aby być członkiem klubu nie trzeba zamawiać wszystkich, ale kto zamówi co najmniej 6, otrzymuje premię w postaci siódmej książki premiowej i tak samo za każde dalsze 6 zamówionych książek. Kto na zamówione książki wpłaci co najmniej 200 zł, otrzymuje

premię w postaci bonów książkowych.

Zestaw książek, które wybrano dla Klubu i książek premiowych można otrzymać w każdej księgarni „Domu Książki”. Tam także udzielają innych bliźszych informacji o powstałym Klubie. (rs)

„CHEMET” - swoim emerytom i rencistom

Tarnogórskie Zakłady „CHEMET” (dawniej Śląskie Zakłady Przemysłowe), zorganizowały w dniu 13. X. br. wycieczkę autokarem dla emerytów i rencistów swego zakładu oraz ich rodzin do Jaworzynki koło Istebnej.

Po drodze uczestnicy wycieczki zwiedzili zaporę w Goczałkowicach, Szczyrk, przełęcz Salmopolska, Wisła-Malinkę oraz Istebną, gdzie złożyli wizytę słynnemu muzykowi góralskiemu i gawędziarzowi Kawulokowi. Po wypoczynku i zjedzeniu obiadu w Jaworzynce, uczestnicy wycieczki wrócili do Tarnowskich Gór.

Organizatorem wycieczki była Rada Zakładowa a prowadził ją sekretarz Rady — Ryszard Małiński. (rs)

Dyrekcja
TECHNIKUM I ZASADNICZEJ SZKOŁY ODZIEŻOWEJ
w Tarnowskich Górach, ul. Dzierżyńskiego 35
zatrudni pracownika na stanowisku
GLÓWNEGO KSIĘGOWEGO
warsztatów szkolnych
Wymagane wykształcenie średnie ekonomiczne i 5-letni staż pracy w księgowości przemysłowej lub księgowości warsztatów szkolnych. kr209

WOJSKA

Nowo numeracja domów

W Wojsce i należącej do tej gromady wsi Polomia wprowadzono ostatecznie numerację domów według ulic, zamiast poprzedniej dla całych miejscowości. Obecnie łatwiej teraz trafić pod wskazane adresy, a i listonoszom także wygodniej.

Ukończono także budowę oświetlenia elektrycznego na głównej ulicy Polomi. Założono tam 24 rēciówk. (rs)

BRZYZINY ŚLĄSKIE

Bar czy kawiarnia?

Z kawiarnią sprawa w Brzezinach Śląskich, jak wszystko na to wskazuje, nie udało się. Zawieszono ją po każdej wypłacie — pełno w niej pijaków, hałas i pełno dymu, a co za tym idzie także brudno. Wszystko zaś, jak nam się zdaje dlatego, że mieści się za blisko gospody; w tym samym gmachu i jest z nim wewnętrznie połączona.

Nie są to warunki, w których życie naprawdę kawiarniane mogłoby się rozwijać. Mielibyśmy już w tej sprawie zażalenia od tych, którzy lubią w spokoju posiedzieć przy kawie albo lampce wina, porozmawiać i poczytać gazetę. Kawiarnie poza tym są u nas w o-

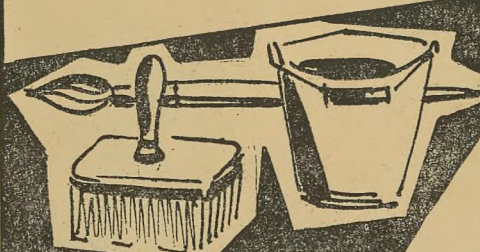
statnich latach coraz bardziej lubiane przez młodzież. Czy gospodarze kawiarni w Brzezinach uważają, że atmosfera panująca w ich lokalu jest w sam raz odpowiednia dla młodych ludzi, którzy dopiero wyrabiają sobie styl życia i biorą wzory ze starszych?

Wynika z tego, że PSS Piekarzy, która jest gospodarzem lokali gastronomicznych na terenie Brzeziny, będzie musiała między gospodą a kawiarnią konieczne przeprowadzić „rozwód” i albo jedno albo drugie przeniesić do innego lokalu. Łatwiej będzie na pewno przenieść kawiarnię i oczekujemy, że tak właśnie się stanie. (rs)

UWAGA!

W okresie od 1. 10. 1968 r. do 31. III. 1969 r. SP-NIA PRACY USŁUG WIELOBRANŻOWYCH W TARNOWSKICH GÓRACH

UDZIELA BONIFIKATY na usługi dla ludności w zakresie:



Uprasza się o składanie zleceń na usługi na rok 1969 zarówno przez zleceniodawców prywatnych jak i jednostki uspołecznione.

MALARSTWA — SZYLDOWNICTWA — MURARSTWA — ZDUNSTWA — INSTALATORSTWA ELEKTRYCZNEGO (awaryjno-rem.) STOLARSTWA BUDOWLANEGO — ŚLUSARSTWA — POSADZKARSTWA WYKŁADZINOWEGO — SZEWSZTWA — KOTLARSTWA (remont, czyszczenie i polierowanie).

ONI TWORZĄ OBRAZ NASZYCH DNI

LEKARZ:



Olimpia LEMPART pracuje jako pediatra w II Klinice Położniczej i Chorób Kobięcych na Oddziale Noworodków. Sumienną, całym sercem oddaną swym małym pacjentom, cieszy się wielkim zaufaniem matek.

CHOREOGRAF:



Zbigniewowi KORYCKIEMU zawdzięczamy wiele „uczciwych” (i wzrokowych), jakże przeżywamy, oglądając wspaniałe balety w jego układowych choreografiach i inscenizacjach. Związany od dawna z Operą, która jest tak ważną częścią życia kulturalnego naszego miasta.

PLASTYK:



Tadeusz JĘDRZEJEK, należy nie tylko do grupy wysoko uświadomionych artystów, ale odznaczają się dużym wyrobieniem społecznym i politycznym. Dał tego dowód, wykonując na zlecenie V Zjazdu PZPR 36 plasz graficznych wartości 16,5 tys. zł.

Czytelników horoskopu prosimy o traktowanie go z lekkim zmrużeniem oka, jako miłą rozrywkę.

U progu nowego miesiąca Leon Pętylengro („Woman's Own”) oprócz zwykłej dawki prognoz, przygotował dla swoich zwolenników krótkie charakterystyki, stosownie do określonych znaków Zodiaku.

WODNIK

(21. I. — 19. II.) Ambitny, myślący, tolerancyjny, ze skłonnościami do melancholii. Szczególnie interesujące możliwości, które pojawiają się przed Tobą gubisz częstokroć, rozpraszając się zupełnie bez potrzeby na rzeczy drugorzędne. Spróbuj przezwyciężyć niektóre zahamowania, posiadasz bowiem gwarancję sukcesu. Pomyślne wieści z innego miasta.

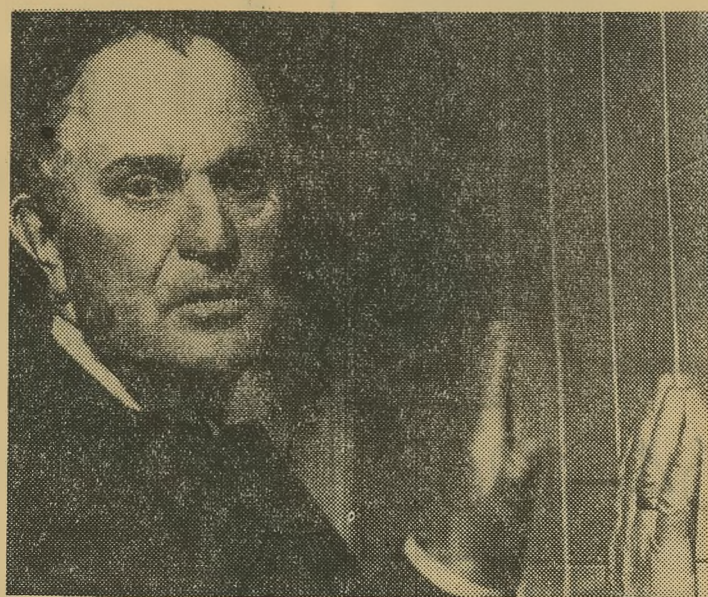
RYBY

(20. II. — 20. III.) Szlachetny, subtelny, wrażliwy, podatny na wszelkiego rodzaju wzruszenia. Przeżyjesz miesiąc pełen wydarzeń, lecz nader pomyślny. Znakiem czasu jest podjęcie ważnej decyzji osobistej. Korzystne wpływy rządzący będą Twą karierą i życiem społecznym. Możliwość zmiany miejsca pobytu.

BARAN

(21. III. — 20. IV.) Energiczny, gwałtowny, przedsięwzięciowy, skłonny do entuzjazmu. Specjalnie przedsięwzięcia z dużą szansą powodzenia. Twój zmysł praktyczny może Ci się okazać bardzo pomocny. Znowu znajdziesz się w centrum czyjejś uwagi, ewentualne propozycje przyjmij bez nieufności.

PREMIERA X MUZY



ANNA KARENINA

szego — Lwa Tołstoja. Na ogół wszyscy wiedzą, że pierwsza ekranizacja „Wojny i pokoju” powstała w Stanach Zjednoczonych, że w okresie międzywojennym kilkanaście razy ekranizowano na Zachodzie „ANNĘ KARENINĘ”. Mimo woli więc nasuwa się pytanie: dlaczego dopiero przed kilku laty Sergiusz Bondarczuk podjął się sfilmowania wielkiego eposu historycznego z okresu wojen napoleońskich, dla czego dopiero dziś doczekaliśmy się oryginalnej filmowej adaptacji ANNY KARENINY (pisze dlatego — oryginalnej, była bowiem przed laty sfilmowana w ZSRR sceniczna wersja tego tołstojowskiego arcydzieła).

Odpowiedź na to pytanie jest prosta i domyślić się jej może każdy, kto oglądał zachodnie filmy według powieści Lwa Tołstoja. Otóż przyczyną dla której nie kręcono w ZSRR obrazów,

których scenariusze bazowały na tołstojowskiej prozie, był petyzm i szacunek dla dzieł wielkiego pisarza. Twórcy zachodnich ekranizacji bez skrępowań odwołali się do wszystkiego, co w powieściach Tołstoja nie było romansem, fabułą, anegdotą a więc prawie cały ładunek myśli filozoficznych, treści społecznych. Rosjanie po prostu nie chcieli tak zubożyć literackiego pierwowzoru, zaś przeniesienie na ekran wszystkich jego walorów uważali za przedsięwzięcie ponad siły. Te obawy nie były bezpodstawne, bo oto gdy Bondarczuk zdobywa się na odwagę i tworzy wieloseryjną „Wojnę i pokój”, która znajduje wielkie uznanie na całym świecie — w kraju, w Związku Radzieckim najkrytyczniej oceniają wyniki jego pracy. Gdy Aleksander Zarchi prezentuje po trzech latach pracy premierę ANNY KARENINY, niewątpliwie najbardziej tołstojowską z dotychczasowych adaptacji, radzieccy krytycy wytykają mu, że to j owo w filmie nie dorównuje literackiemu arcydziełu. Oj trudno, trudno być Tołstojem na ekranie...

W barwnej, panoramicznej, dwu i półgodzinnej ANNY KARENINIE, do której obejrzenia nie trzeba zachęcać, bo któż nie obejrzy filmowych dzieł miłoścy aż do zatrucia, grają: Tatiana Samojłowa, Wasilij Lanowoj, Nikołaj Gricenko, Jurij Jakowlew, Ija Sawina, Borys Goidajew, Anastazja Wertyńska, Małja Plisiecka i inni.

KINOMAN



PAMIĘTAJ O KWIATACH

W tym tygodniu imieniny obchodzą:

5. XI — wtorek Elżbieta, Siawomir,
6. — środa — Leonard, Seweryn, Feliks,
7. — czwartek — Antoni, Adolf,
8. — piątek — Wiktor, Seweryn,
9. — sobota — Ursen, Teodor,
10. — niedziela — Andrzej, Ludomir,
11. — poniedziałek — Marcin, Bartłomiej,
12. — wtorek — Mateusz, Witold, Renata.

Nie zapomnij o życzeniach lub życzeniach z kwiatami. Drobna rzecz, a dowody sympatii ogromne.



BYTOM: 6.XI. „Halka” — St. Moniuszki 7. XI. „Fontanna Bach cyseraju” B. Asafiewa. 9.XI. „Za ręką w kłopotach” S. Prokofiewa. 10.XI. „Śpiąca Królewna”. P. Czajkowskiego



BAŁTYK: 6.XI. „Zenia. Zeniec ka i katusza” (od lat 14), 7 — 8. XI. „Wiosna nad Odrą” (od lat 14), 9 — 12. XI. „Angelika i król” (od lat 14), 13 — 16. XI. „Załam w metro” (od lat 16), 17 — 18. XI. „Hasło Korn” (od lat 14), 19 — 20. XI. „Markiza Angelika” (od lat 16), 21. XI. „Piekna Angelika” (od lat 16), 22. XI. „Trzy plus dwa” (od lat 12), 23 — 24. XI. „Skrzydła pądzienika” (od lat 14), 25 — 26. XI. „Old Surehand” (od lat 11), 27. XI. „Dzieci kapitana Grania” (od lat 11), 28 — 29. XI. „BS 38-15” (od lat 16), 30. XI. „W marcie” (od lat 14), 31. XI. „Nagie ostrze” (od lat 16), 1. XII. „Czarna pantera” (od lat 11), 2. XII. „Grek Zorba” (od lat 16), 3. XII. „Miechowie” — SWIT: 6. XI. „Pusty kurs” (od lat 16), 7 — 8. XI. „Czyste niebo” (od lat 16), 9 — 12. XI. „Wielki wysiłek” (od lat 11), 13. XI. „Wycieczka w nieznane” (od lat 16), 14 — 15. XI. „Noc iguany” (od lat 18), 16. XI. „Borek CAPTOL: 6. XI. „Niefortunny dzień” (od lat 16), 7 — 8. XI. „Królowa stacji benzynowej” (od lat 11), 9 — 10. XII. „Hatori” (od lat 11), 11. XII. „Radzionków — CASINO: 6. XI. „Dwójka z wychowania” (od lat 16), 7 — 8. XI. „Ojciec żołnierza” (od lat 11), 9 — 10. XII. „Noc iguany” (od lat 18).



MUZEUM GÓRNOŚLASKIE — Bytom, pl. Thaelmanna 2 zwiedzać można codziennie (oprócz po niedziaków) w godz. od 10 — 15 (w środy od 10 — 18, wstęp bezplatny). Oto tytuły wystaw: „Przyroda krajowa” (fauna — geologia), „Kultura ludowa Śląska”, „Wiosna ludów na Górnym Śląsku” oraz wystawa Malarstwa i Grafiki Okręgu Katowickiego ZPAP.



W dniach od 6 — 9. XI. dyżury pełnią: apteka nr 54 w Bytomiu pl. Pol. Maciejowskiej 13 oraz apteka nr 26 w Karbiu, ul. Miechowska 11. W dniach od 10 — 12. XI. apteka nr 189 w Bytomiu pl. Pol. Maciejowskiej 13 oraz apteka nr 11 w Miechowie, ul. Armii Czerwonej 20.

wa indywidualna pn. „Kompozycje literne” Władysława Langiewicz. W sal wystawowej — wystawa plakatu teatralnego sztuk rosyjskich i radzieckich Tadeusza Grylewskiego.

Czynne są również 2 wystawy fotograficzne — „Kraj Rad” i „50-lecie niepodległości Państwa Polskiego”.

ZDK KOP. „BOBREK”

6 listopada — godz. 16.30 — odczyt pt.: „51 Rocznic Wielkiego Października” — wygłosi mgr Andrzej Czerniewicz z TSS.

7 listopada — godz. 17 — wieczór poezji rosyjskiej i radzieckiej.

8 listopada — godz. 15 — studium ochrony zdrowia — lek. med. Michał Michalski wygłosi odczyt na temat „szkodliwości alkoholu na zdrowie człowieka”.

9 listopada — godz. 17.45 — wieczór towarzysko-taneczny, gra ze spół muzyczny ZDK.

10 listopada — godz. 10 — SDPP organizuje szkolenie na temat: „51 rocznica Rewolucji Październikowej i 50 rocznica powstania KPP — a niepodległość Polski”. Prowadzić je będzie mgr Jan Olszowy.

U górników z PRG

PRZYJĄŁ się w Bytomiu dobry zwyczaj, że przedstawiciele kierownictwa Miejskiej Instancji Partyjnej odwiedzają załogi bezpośrednio przy warstwie pracy, na stanowiskach pracy. W ubiegłym tygodniu Sekretarz KM PZPR Jan TONACKI w towarzystwie głównego inżyniera PRG mgr inż. Henryka KATO, nadzycy Józefa Gurbieła i kierownika 11 oddziału Stanisława PA MUY odwiedzili górników tego Przedsiębiorstwa pracujących przy modernizacji kop. „Dymitrow”. Przy upadkowej do Szybu Budryk sekretarz Tonacki odbył rozmowę z Józefem Potasińskim, Henrykiem Grycem i Stanisławem Kopytą, interesując się warunkami pracy i osiągniętymi wynikami. Ta brygada należy do wyróżniających się, w październiku osiągnęła 175 proc. normy.

W dalszym ciągu Jan Tonacki zapoznał się z metodami budowy w ruchu, nowych skrzyniowań, zbiornika polowego i tzw. kieszeni skopowej. Prace te są wykonywane w trudnych warunkach, ale jak przystało załodze PRG, zadania swe wykonuje z honorem. O ogłoszeniu

mie robót może świadczyć fakt, iż koszt opiewa na 41 mln. zł rocznie. Pracują tu tacy fachowcy jak: Piotr Kandzia, Jerzy Warzyński, Ernest Blechner, Ernest Maks, Paweł Franke, Emil Lindner, Jerzy Kaluza, Antoni Zagłówek, Werner Dziurok, Tadeusz Piwowarski, Józef Ziaja, Henryk Lizoń, Jan Sobek, Jerzy Adamek, Henryk Póbor, Krzysztof Karol, Hieronim Cichoń, Edmund Midura, Józef Szoltyś, Leon Franek... W oddziale jest ich 107. Tworzą dobry kolektyw, zdyscyplinowany zespół pracowników. Mogą na nich liczyć — na nich — na pionierów górniczego frontu — górnicy „Dymitrowa”. I za tę solidną, pełną ofiarności postawę należą się im słowa uznania.

Po wyjeździe na powierzchnię Sekretarz Tonacki spotkał się z kierownictwem gospodarczym, politycznym i związkowym PRG, dzieląc się swymi spostrzeżeniami z kop. „Dymitrow” oraz zapoznając aktyw Przedsiębiorstwa z głównymi zagadnieniami pracy Miejskiej Instancji Partyjnej. (x)

POLITECHNIZUJMY SIĘ

ŚLIESKIE dni kiedy w domach warzyło się piwo należą już od dawna do zamierzchłej przeszłości. Obecnie piwowarstwo jest potężnym przemysłem, bo na całym świecie zwolenników „małego jasnego” są miliony.

W naszym kraju, a szczególnie na Śląsku piwo jest napojem tak popularnym, że zdarzyło mi się widzieć sklep zamknięty w biały dzień ponieważ: „piwa zabrakło”. Skutki pozorne niewinnej namiętności są niestety społecznie szkodliwe, ale... wytwórcy piwa nie dbają o to wcale.

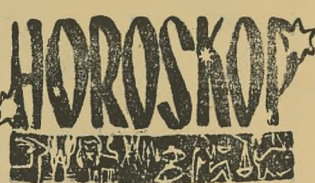
Największym od wielu lat producentem piwa są Stany Zjednoczone gdzie w roku 1966 wyprodukowano 134 miliony hl tego napoju. Na drugim miejscu utrzymują się Niemcy zachodnie. Ogromna produkcja piwa w tych krajach nie jest wcale jednoznaczna z posiadaniem dużej ilości browarów, przeciwnie — browarów jest coraz mniej, a piwa coraz więcej. Np. w Stanach Zjednoczonych w roku 1966 działało tyl

To też przemysł

ko 170 browarów — jest to wybitnie potęgająca się koncentracja produkcji. Interesujące jest, że właśnie najwięksi światowi producenci piwa są jednocześnie najpoważniejszymi jego importerami. Ma to na celu wzbogacenie asortymentu piwa na rynku wewnętrznym tych krajów, co nie tylko zwiększa popyt, ale też wpływa dodatnio na tzw. kulturę spożycia. Ważna jest zresztą nie tylko rozmaitość, ale także dobra jakość i efektowne „pakowanie”.

Piwo polskie, które eksportujemy do ZSRR, Rumunii, Bułgarii, NRD, a w niewielkich ilościach także do Stanów Zjednoczonych, W. Brytanii i Mali cieszy się dobrą opinią, ale nie okłamujemy się — jest duża różnica między eksportowym piwem żywieckim, a tym które re do obłożonych kufli wytaczają nam z beczek w podziemnych piwiarniach. Na szczęście dobra jakość wyrobów jest ostatnio najważniejszą zadaniem wszystkich gałęzi przemysłu — może więc będzie też na co dzień dobre piwo? Nie koniecznie musi się „lać strumieniami!”

H. L.



miesiąca

postępowania, pracy). Spotkasz się z pełnym poparciem. Wspaniała możliwość na płaszczyźnie kontaktów towarzyskich.

LEW

(23. VII. — 22. VIII.) Energiczny, autorytatywny, godzien zaufania. W swoich kalkulacjach nie zapomni wliczyć pozostałych osób, które również zdają się mieć coś do powiedzenia. Na ogół jednak — w Twoich sprawach nastąpi znaczny postęp. Nadmierna wybuchowość może stać się przyczyną zbędnych komplikacji. Nieoczekiwany dodatek.

PANNA

(23. VIII. — 22. IX.) Dokładny, inteligentny, zmysłowy, obdarzony dużym zmysłem organizacyjnym. Twoja najmocniejszą stroną jest aktualnie twoja gotowość do pracy. Niemniej angażując się w niektóre sprawy, pamiętaj o nie zawsze korzystnych detalach. Przyjemne wiadomości, krótka podróż, lub zaproszenie. Więcej tolerancji dla bliskich.

WAGA

(23. IX. — 22. X.) Zrównoważony, opiekuńczy, drobiazgowy, towarzyski. Dbaj o swoje własne interesy i odrzuć z całą stanowczością propozycję, która

BYK

(21. IV. — 22. V.) Systematyczny, przewidujący, szybki w działaniu. Twoje poczucie odpowiedzialności wystawione zostanie w tym miesiącu na próbę. Staraj się wyciągnąć maksimum korzyści z wydarzeń nadchodzącego tygodnia, bez ryzykowania nadzbyt wielkiej stawki. Problemy towarzyskie uda się rozwiązać, ku ogólnemu zadowoleniu. Nie forsuj na siłę niektórych swoich poglądów.

BLIŹNIĘTA

(23. V. — 21. VI.) Mądry, elokwentny, wylewny, bezkompromisowy w sprawach zasadniczych. Niezwykle wzrost Twojej popularności osobistej. Postaraj się go mądrze wykorzystać. Okaż zrozumienie dla argumentacji przyjaciół, pozostaw nieugięty wobec przeciwnika. Nowa znajomość może okazać się dość kłopotliwa. Spadek napięcia w rodzinie.

RAK

(22. VI. — 22. VII.) Cierpliwy, nie przewrażliwiony, sympatyczny, gotowy do ustępstw. Dobry okres, jeśli chodzi o zamierzenia, związane z udoskonaleniem dotychczasowego stylu życia (konkretnie niektórych planów, sposobu

Kartka historii

Pierwszy akt rewolucji listopadowej 1918 roku

PIERWSZA wojna światowa trwała cały rok. Armia niemiecka nie była już w stanie odnosić zwycięstw na polu bitwy, gdyż załamywała się pod dyscypliną pruską, wpajaną w żołnierzy przez długie lata i wyczerpały się ich siły moralne i fizyczne. Nastąpiła seria klęsk, po których odpadali sprzymierzeńcy. Najpierw skapitulowała Rumunia, potem Bułgaria poprosiła o zawieszenie broni, a armia turecka pośpiesznie opuściła Syrię, Palestynę i część Mezopotamii. W końcu załamał się główny sojusznik Niemiec, Austro-Węgry.

W tej sytuacji marszałek Hindenburg i generał Ludendorff, którzy do tej pory nie mieli zwyczaju przy bilansie sił brać pod uwagę nastrojów narodu i pragnień ludu, za frontem i na froncie, teraz dwukrotnie wzywali rząd niemiecki do natychmiastowego zawieszenia broni, uważając, iż dalsze kontynuowanie działań wojennych doprowadzić może do strasznej katastrofy.

Rząd niemiecki, który przez cztery lata podtrzymywał na duchu żołnierzy na froncie i cywiliów w kraju wizją przyszłego zwycięstwa, bał się powiedzieć na

rodowi prawdę, że wojna została przegrana. Z tej też przyczyny nowo mianowany kanclerz, książe Maksymilian Badiński zwrócił z wysłaniem noty do prezydenta Stanów Zjednoczonych oświadczenie zawieszenia broni.

To zwleknięcie z zakończeniem działań wojennych doprowadziło do rozpaczliwej i wściekłości ludności cywilnej, która przeżyła głodowe lata ciężkich ograniczeń i teraz znalazła się w skrajnej nędzy i była kompletnie wyczerpana.

— Mieszkańcy Bytomia od roku czasu nie widzieli mięsa — pisał do Rejencji Opolskiej burmistrz. — Żyją tylko płodami ziemi — ka-pusta, buraki i kartofle. Wiele z nich od kilku miesięcy obywateli się bez chleba. Dla ratowania się od śmierci głodowej mieli wy-suszone gatunki rdestu i perzu na makę i pieką z niej chleb i placki. Niektórzy oszukują swoje żóładki liśćmi z brzozy, mieloną korą brzozy i sałatą z lebiody. W tej trudnej sytuacji miesz-czanie buntują się, grożą rewolu-cją, jeżeli w najbliższym czasie nie nastąpi poprawa pod wzglę-dem żywności.

SZCZEGÓLNE burzyli się ro-botnicy, a zwłaszcza górnicy i hutnicy bytomskich ko-pań i hut. Nie mogli w tym stanie ciężko pracować. Potwier-dza to rzecznik Górnośląskiego Związku Przemysłowców Górni-czo-Hutniczych, Geisenheimer, który w liście skierowanym do kanclerza Rzeszy donosi:

— W szerokich masach robotni-ków bytomskich zauważono nie-sztety w ostatnich miesiącach co-rzaz bardziej dające do myślenia obniżenie się wydajności, gdyż ro-botnicy nie mają siły pracować przez dziesięć godzin dziennie, po-nieważ są słabi na skutek niedo-żywienia. Obniżyła się także dy-scyplina. Grozi niebezpieczeństwo zupełnego zaniku szacunku dla prawa i porządku. Mało kto te-raz słucha majstrów i sztygarów, mało kto wykonuje ich polecenia. Znosi się na rewolucję. Trze-ba więc zrobić wszystko, by do niej nie doszło.

(Ciąg dalszy nastąpi)



Ulica Chorzowska

Bytom 1964-1968



Nowa szkoła

LADNE KOBIECY — to pra-wie symbol Bytomia. W za-kładach pracy, kawiarniach, sklepach, w parkach i na ulicach — wszędzie widzieliśmy je, ładne, uśmiechnięte, przedstawieliśmy im piękne. 33,2 procent ogółu zatrudnionych w naszym mieście, to właśnie kobiety, które pracują tu 29.775. Kobiety spotykamy w każdym biurze, w każdej instytucji, w każdym zakładzie.

MŁODZIEŻ. — Jedną trzecią mieszkających Bytomia sta-nowią młodzi ludzie uczą-cy się, bądź pracujący. Or-ganizacja ZMS w roku 1964 liczy-ła 6.700 członków, obecnie zrzesza 10.700 dziewcząt i chłopców. W roku 1964 pracowało 426 BPS, obecnie działa ponad 1000 BPS. W okresie przedzjazdowym do ZMS wstąpiło 2.220 dziewcząt i chłop-ców. Organizacja rekomendowała do PZPR 222 najlepszych ZMS-ów ców.

W roku 1964 do ZHP należało 3.301 dziewcząt i chłopców, obec-nie ZHP posiada ponad 7.000 dru-hen i druhow, w tym 2.667 zu-chów zorganizowanych w 185 dru-zynach.

NOWOCZESNOŚĆ, to symbol naszych dni. Przywykliśmy już do niej i niewiele może nas zaskoczyć, nie sposób jednak nie podkreślić, iż w By-tomiu jest wiele wyrobów i urzą-dzeń wartych większej uwagi. I tak np. do symbolu „nowocze-sność” zaliczyć należy zainstalo-wanie sztucznej nerki, jednej z niewielu w kraju, w Szpitalu Gór-niczym; ubrania szyte w BZPO zaspokajają gustu klientów, hołdu-jących najbardziej nowoczesnym strojom; meble produkowane w Bytomiu nadają się do nowocze-snych mieszkań, a pomoce nauko-we do nowych metod nauczania. Pod ten symbol należy również podciągnąć chłodnie samochodowe, montowane w bytomskich za-kładach transportowych.

otwarto 5 szkolnych sal gimnasty-cznych i basen kąpielowy. Młodzień zyskała również salę gimna-syczną przy Pogodzie.

POMOC I OPIEKA. — PKPS obejmuje pomocą i opieką około 1.500 osób. W roku 1964 wartość różnych świad-



BYTOMIA

ul. Karpackiej w Chruszczowie, w 1967 r. szkołę przy ul. Łużyckiej i Technikum Gospodarcze przy ul. Żeromskiego, w 1968 r. szkołę na osiedlu w Chruszczowie. W ostatnich 4 latach powstało 561 pracowników szkolnych. Na moder-nizację placówek oświatowych wydano: w 1964 r. — 2.600 tys. zł, w 1965 r. — 6.650 tys. zł, w 1966 r. — 7.320 tys. zł, w 1968 r. — 8.400 tys. zł.

W Bytomiu uczy się około 34 tys. młodzieży. Posiadamy 5 li-ców ogólnokształcących, 2 licea ogólnokształcące dla pracujących, 11 średnich szkół zawodowych w tym 2 artystyczne i 13 zasadni-czych szkół zawodowych.

W okresie od IV Zjazdu Partii

ceń wynosiła 1.141 tys. zł, w ro-ku 1965 — 1.548 tys. zł, w 1966 — 1.549 tys. zł, w 1967 — 1.193 tys. zł, i w trzech kwartałach 1968 r. 1.229 tys. zł.

Pomocy udzielano w formie: żywności, obiadów, odzieży, za-pomóg gotówkowych, opieki w domach i innych formach. Na opa-ł dla podopiecznych wydano np. w tym czasie 2.217 tys. zł.

Zorganizowano klub rencistów przy ul. Prusa, a w stadium or-ganizacyjnym znajduje się kolej-ny klub.

Referat Opieki Społecznej zapo-łnił w czasie ostatnich lat zapo-móg pieniężnych 7.000 osób na ogólną kwotę 1.900 tys. zł.

ZNACZENIE WYRAZÓW:

POZIOMO: 1 — wenecka łódź, 3 — w piastowskiej Polsce urząd dworski zarządzający kuchnią i organizujący ucztę królewską, 8 — jęzowiecki, 10 — imię żeńskie, październikowa, solni-zanka, 19 — siedziba i mieszka-nie możnowładców i koronowa-nych, 12 — zasoby, rezerwa maga-zynu, 14 — drobna, miedziana moneta staropolska, 15 — duży-nik wekslowy wskazany przez wy-stawcę weksla ciążonego, 16 — specjalista od produkcji uprząży, 17 — kłama w czasie walki bok-serskiej, 21 — proste, lecz zabęta narzędzie ogrodnicze, 22 — tytuł władczy dawnej Rosji, 23 — so-sna wysokogórska, 24 — nieprze-rzeczalny zwrot, właściwy ty-lko danemu językowi, 25 — kot-cowy efekt działania, 27 — kat, 28 — wąska, stroma pustynia nadbrze-ża na Chile, 29 — najlepszy jest z zająca.

PIONOWO: 1 — najwyższy sto-pień uzdolnienia naukowego lub artystycznego, 2 — palmy i woda na pustyni, 4 — wystająca część dachu lub strzechy, 5 — przedsió-nek kościelny, 6 — główna belka wianowania okrętowego, 7 — nauka o ustroju zwierzęcym i leczeniu zwierząt, 9 — ogólna nazwa dla przyspraw jaryznowych, selen, pie-truszka i inne, 12 — gangrena, obumarcie tkanek, 13 — metropo-lia, 18 — gorczyca, 19 — barwny pas na spodniach generalskich, 20 — ozdobna podłoga drewniana z klepek, posadzka, 25 — przemija-jący zwyczaj 26 — mąż Sawy lub Kolejowe Zakłady Gastronomicz-ne.

★ SPORT ★ SPORT ★ SPORT ★ SPORT ★

SPARTAKIADY

Kopalnie „Rozbark” i „Szombierki” wśród najlepszych

VIII Okręgowa Spartakiada ZO ZSG i BZPW przyniosła szereg niespodzianek. Największą z nich jest ostateczna klasyfikacja. Otóż na 18 sklasyfikowanych zespołów, aż 3 uzyskały jednakową ilość punktów zajmując ex aequo pierwsze miejsce. Są to kopalnie „Pawle”, „Pokoł” i „Rozbark”. Tuż za czołową trójką uplasowały się kop. kop. „Nowy Wirek”, „Radzionków”, „Szombierki” i „Ka-rol”.

W poszczególnych dyscyplinach triumfowali: lekkoatletyka — „Pa-wle” przed „Walenty-Wawel” i

„Radzionkowem”, pływani — „Nowy Wirek” przed „Pawłem” i „Rozbarkiem”, strzelectwo — „Rozbark” przed „Julianem” i „Lagiewnikami”, siatkówka ko-biet — „Szombierki” przed „Ka-rol” i „Pawłem”, koszykówka — „Nowy Wirek” przed „Pokołem” i „Bobrkiem”, piłka ręczna — „Radzionków” przed „Bobrkiem” i „Szombierkami”, piłka nożna — „Andaluzja” przed „Pokołem” i „Walenty-Wawel”.

Ostateczne podsumowanie Spar-takiady oraz wręczenie nagród od-będzie się 7 grudnia. St. K.

Sport w skrócie

HOKEIŚCI ROZPOCZYNAJĄ SEZON

Inauguracja ligowego sezonu hokejowego odbędzie się w By-tomiu 6 i 10 listopada. W sobotę o godzinie 19 i w niedzielę o godzinie 18, bytomskie „Polonii” gościć będzie zespół „Fortuny” Wiry. Przypominamy, że poloi-ści zgłaszają pierwszoligowe aspiracje i dlatego z wielkim za-interesowaniem będziemy śledzi-li każdy ich start.

Kierownictwo „Polonii” wpro-wadza również premiowaną sprze-daż biletów wstępu na mecze hokejowe. Nagrody będą stano-wić karty wolnego wstępu na wszystkich meczach ligowych hokei-istów.

RUGBIŚCI WYGRALI W POZNANIU

Nareszcie pełny sukces rugbi-istów „Czarnych”. W trudnym

meczu wyjazdowym pokonali oni wysoko groźny zespół „Po-lonii” 15:0 (10:0). Górniczy zdecy-dowanie górowali nad swoimi rywalami. Należy tylko żałować, że wysoka forma przyszła tak późno.

PORAŻKA LIDERA W LIDZE JUNIORÓW

Fojedynkę na szczycie w lidze juniorów przyniósł porażkę li-dera tabel — Ruchu Radzionków — na boisku Szombierek. Dosko-nale dysponowani gospodarze wygrali 4:1, przy czym zwycie-skie bramki zdobyli: Klakka 3 i Tumulka 1. Po 9 kolejkach w tabeli nadal prowadzi Ruch Ra-dzionków 14 pkt, przed Szombierkami 13 pkt oraz Ruchem Cho-rzów i Polonia Bytom po 12 pkt. (S. K.)

Gwarek mistrzem rundy jesiennej

MISTRZOSTWO jesieni bytomskiej A klasy zdobył tarno-górski „Gwarek”. Wpraw-dzie „Olimpia” ma równą ilość punktów co lider ale doskonały bilans bramkowy faworyzuje „Gwarek”. Tylko zwycięstwo w zaległym meczu z „Silesią” i to różnica 8 bramek, daje „Olimpii” pierwszą lokatę a do takiego wy-niku z całą pewnością nie doj-dzie. „Czarni” nie mogą znaleźć formy i przegrali na własnym boisku z „Oriem” Naktó 0:1. Zaro-biała natomiast punkt „Andalu-zja”, remisując ze „Stal-Betem”. I. I. Pogorszyła się sytuacja „Or-kanu”, który przegrał z „Ori-em” Brzeziny 4:2 i ma już trzy punkty straty do najbliż-szych sąsiadów — „Tempa” i „An-daluzji”. Oto komplet wyników i tabela. Przypominamy jednocze-snie, że piłkarze A klasy rozegra-ją 10 listopada awansem 14 kolej-kę spotkań.

Ruch — Gwarek	0:1 (0:0)
Szombierki — Tempo	4:0 (1:0)
Andaluzja — Stal-Bet	1:1 (0:1)
Olimpia — Silesia (przełożony)	
Orzeł B. — Orkan	4:2 (3:0)
Czarni — Orzeł N.	0:1 (0:0)
Polonia — Odra	2:1 (1:0)

TABELKA

1) Gwarek	13	21	29:10
2) Polonia	13	20	33:11
3) Olimpia	12	19	19:7
4) Szombierki	12	16	30:11
5) Orzeł B.	13	16	33:25
6) Silesia	12	14	20:9
7) Odra	13	13	14:16
8) Stal-Bet	13	12	15:13
9) Orzeł N.	13	11	14:20
10) Ruch	12	10	20:21
11) Czarni	13	8	6:19
12) Andaluzja	13	7	14:24
13) Tempo	13	7	11:33
14) Orkan	13	4	12:50

(St. K.)

Dwie sensacje w Bytomiu

W spotkaniu bokserskim TSB — Avia Świdnik, zakończonym zwycięstwem gospodarzy 16:4 nie oczekiwanej porażki doznał aktualny mistrz Europy Ryszard Pe-tek, przegrywając jednogłośnie z Paluchewiczem. Druga sensacja miała miejsce w Miechowicach. Tamtejsza Silesia zwyciężyła w meczu o Puchar Polski II-ligowy LKS 1:0. Wyścigową bramkę strze-łił w 83 minucie Hepner.

Trzy zwycięstwa pod siatką

Siatkarki bytomskiej „Polonii” odniosły dwa kolejne zwycięstwa. Pokonały one „Ruch” Chorzów 3:0 i „Stadion” Katowice 3:1. Ich koledzy z Szombierek przelamali nareszcie „kompleks Chorzowian-ki” i pokonali zdecydowanie groźnego rywala 3:0 (15:3, 15:12, 16:14). (S.K.)

Zgodnie z Uchwałą Rady Ministrów z dnia 22 maja 1965 r. (MP 27) podaje się do wiadomości, że w dniach od 4 do 30 listopada 1968 r.

w administracji Spółdzielni Mieszkaniowej „WĘGLOSTAL” w Chorzowie, ul. Kopalnia-4a wywieszone będą do wglądu

PROJEKTY IMIENNYCH LIST PRZYDZIAŁU MIESZKAŃ NA 1969 ROK

dla budownictwa zakładowego i powszechnego a na tablicach ogłoszeniowych w zakładach pracy — listy przydziału mieszkań z budow-nictwa zakładowego

Kandydaci i członkowie Spółdzielni oraz inne osoby mają prawo zgłaszać zastrzeżenia i uwagi do ustaleń zawartych w projektach list. Wszelkie uwagi i zastrzeżenia należy kierować pisemnie do Zarządu Spółdzielni w terminie do 25 listopada 1968 r.

kr208

„ŻYCIE BYTOMSKIE” — redaguje Kolegium: Józef STRZEPKA — redaktor naczelny, tel. 81-44-15.

CZŁONKOWIE Kolegium: Karol OSOWSKI — kierownik sekretariatu — tel. 81-06-79, Leszek PROSZOWSKI — kierownik Oddziału w Tarnowskich Górach, tel. 85-26-61.

ADRES redakcji: „Życie Bytomskie” — Bytom, pl. Kościuszki 11, dział publicystyczny, ekonomiczny, partyjny, miejski, sportowy i fotoreporter — telefon: 81-26-63.

ODDZIAŁ w Tarnowskich Górach „GWAREK” — ul. Opolska 4. Telefon 85-26-61.

Ogłoszenia przyjmuje się codziennie w godz. 9-16, w soboty od godz. 9 do 13. Materiałów nie zamówionych redakcja nie zwraca. Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Wszelkich informacji w sprawie warunków prenumeraty udzielają placówki Ruchu oraz urzędy pocztowe.

WYDAWCA: Śląskie Wydawnictwo Prasowe RSW „Prasa” w Katowicach, ul. Młyńska 1 (Dom Prasy). Druk: Zakłady Graficzne RSW „Prasa” w Katowicach, ul. Liebknechta 22. K-3

Krzyżówka nr 44

